

# EL DIARIO DE AVILA

Jueves, 30 de octubre de 1980 20 pesetas

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO  
 Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
 Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42  
 Año LXXXI • Número 25.874 • Depósito Legal: AV-5-1958

## Los Reyes, de compras por Tokio

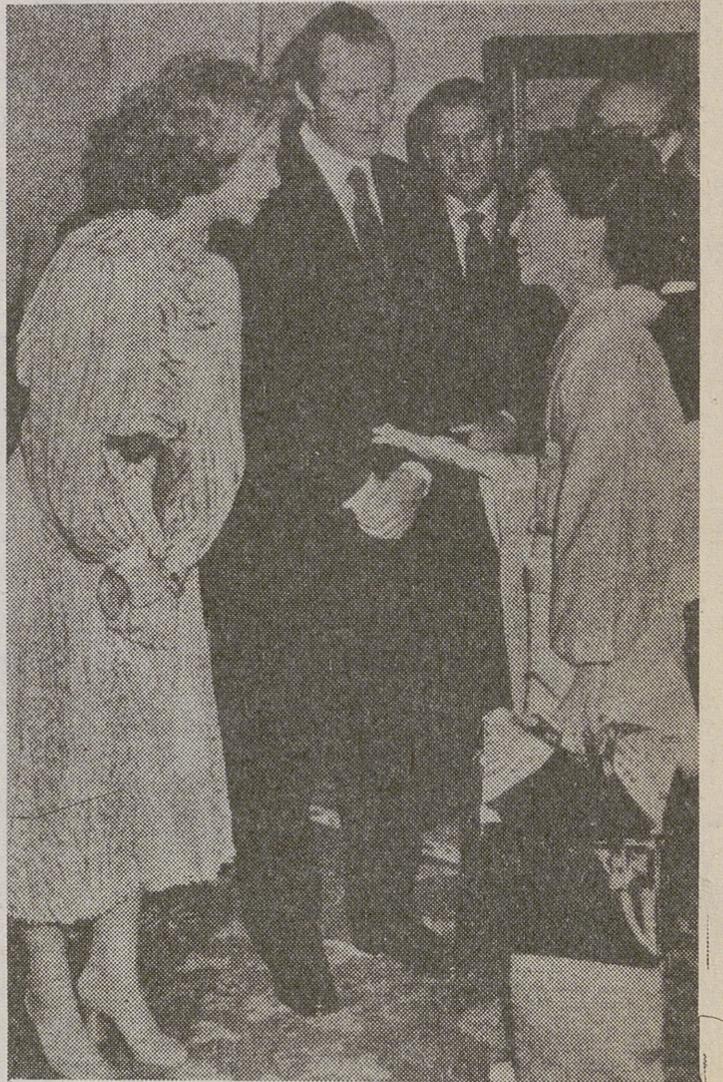


## DEBATE CARTER-REAGAN



A una semana de las elecciones presidenciales norteamericanas, la lucha por acceder a la Casa Blanca continúa muy reñida entre los dos candidatos, Jimmy Carter, actual presidente de los Estados Unidos, y Ronald Reagan, quienes mantuvieron un debate televisado, que fue, según los observadores políticos, una lección adecuada, en la que los dos candidatos expusieron sus

diferentes puntos de vista sobre la guerra y la paz, el control de armamentos nucleares, la economía, la situación de los rehenes en Irán y una buena lista de las cuestiones que dividen a América. Duelo televisivo en el que no hubo ni vencedor ni vencido, por lo que todo está pendiente de esta semana electoral.



A pesar del apretado programa de actos de la visita oficial de Sus Majestades los Reyes de España al Japón, ayer tuvieron unas horas para dedicarse a las compras y visitar algunos almacenes, como el dedicado a aparatos electrónicos —en la foto de arriba— donde el Monarca pudo manejar diversos aparatos de transmisor-receptor, como buen radioaficionado que es. Igualmente ayer recibieron a la colonia de nuestro país en Tokio, donde Don Juan Carlos y Doña Sofía departieron con los españoles allí residentes, como vemos en la fotografía de abajo, saludando a la esposa de un español, vestida con el típico kimono. — (Fotos: EUROPA PRESS).

## LOS ADITIVOS EN LA ALIMENTACION DEL GANADO



Organizada por el Colegio Oficial de Veterinarios de Avila, tuvo lugar ayer tarde, después de concluida la Asamblea de colegiados, una conferencia sobre un tema tan actual como los aditivos en la alimentación del ganado, a cargo de don Juan Bautista Serra Padrosa, antiguo jefe provincial de Ganadería en Avila y actualmente consejero del Consejo Superior Agrario. La documentada conferencia del señor Serra Padrosa fue seguida de un coloquio, en el que participaron los numerosos veterinarios abulenses que asistieron al acto. (Foto: LUMBRERAS).

**Jeimer** monas-boutique

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

**Moda Otoño - Invierno**  
**VESTIDOS - ABRIGOS**

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO  
 Para los entregados en el mes de MAYO

6.000,—	pesetas vales de	50	pesetas al núm.	42.072
3.000,—	»	25	»	76.676
500,—	»	5	»	108.650

# Anuncios breves

**VENTAS**

**COMERCIAL**  
**ROCHA**  
C/ Arévalo, 2. Tel. 22 30 66  
**T. V. COLOR**  
**VANGUARD**

—Se venden cachorros, pura raza Doverman. Teléfono 22 48 39.

—Vendo sementales selectos raza charolesa de uno a dos años. Consulte precios sin compromiso. Teléfono 988 52 13 47 (Zamora).

**Locales comerciales**  
en venta y alquiler, diferentes zonas de la ciudad.  
Información: San Juan de la Cruz, 20.

**PISOS VENTAS**

**OPORTUNIDAD**  
Ultimas viviendas, protegidas Grupo Primero. Calle Madrigal, 4 (Junto nueva Escuela Universitaria de E. G. B.). Facilidades. Llave en mano. Sin intermediarios. Informes: En el mismo edificio de 3,30 a 6,30 tardes, incluso sábados. Teléfono 22 14 10.

**Venta de viviendas**  
**TOTALMENTE TERMINADAS**  
5 tipos distintos por p'anta. Calefacción y agua caliente central. Plaza garaje y trastero. Facilidades de pago. Información y venta en obra. Paseo de San Roque, 32.

**Pisos**  
3 dormitorios, uno o dos baños. SOLEADOS.  
**ENTRADA MINIMA**  
Mensualidades a convenir  
**LA MURALLA, S.A.**  
S. Pedro Bautista, 5.  
Telf. 22 17 00.

—Se vende piso. Paseo San Roque, 11. Llamar teléfono 22 24 23, de 3 a 5.

—Se vende piso, calle Capitán Méndez Vigo, 50, 3.º. A. E. Herráez.

**EDIFICIO GREDOS**  
(Renta libre)  
Pisos 3 dormitorios - Locales Garajes  
Llave en mano - Parquet - Calefacción Central - Ascensores Azulejos serigrafados.  
Precio: 1.900.000 a 2.200.000.  
Entrada: Mínima.  
Resto 10 años.  
Información en edificio.  
Teléfono: 21 38 63.

—Vendo piso, Alfonso de Montalvo, 9. Teléf. 22 35 30.

**ALQUILERES**

—Se alquila local comercial, 180 m con sótano. Sitio muy comercial. Llamar teléfono 22 03 01, tardes de 3,30 a 5.

—Se alquila piso, Avda José Antonio, 5 habitaciones, calefacción individual. Llamar tardes 3,30 a 5, teléfono 22 03 01.

—Se alquila piso amueblado, con calefacción. Teléfono 22 28 84.

—Se alquila habitación con dos camas. Muy céntrico. Teléfono 22 46 11.

—Alquilo piso amueblado. Teléfono 21 13 91.

**OFERTAS**

—Se admite señorita, derecho a cocina o pensión completa, muy céntrico. Teléfono 21 14 09.

**ACRISTALAMIENTOS**

**GUTIERREZ**  
GALERIAS Y CONTRA VENTANAS

Precios sin competencia - Presupuestos a domicilio  
Almacén: Cuartel de la Montaña, 1 — Avisos: Cristo de las Batallas, 8 — Teléfono 22 06 33 — AVILA

—Señoritas buscan chica para compartir piso. Teléfono 22 22 43 de 1,30 a 3,30.

**TRATAMIENTOS CAPI- LARES.** Señora o caballero que padecen de grasa o seborrea que produce la caída de su cabello, no espere, visite **PELUQUERIA CHENCHI**, de jueves a sábados, donde le garantiza totalmente su curación. Compruébelo en la demostración que efectuamos los jueves de 2 a 3 de la tarde. Vara del Rey, 1. Teléfono 21 16 70 Avila. Balaguer, 20, López de Hoyos, 468 Telf. 200 45 19 - 764 23 20 Madrid

**TRABAJO**

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—Señoras, señoritas que deseen convertirse en asesoras de belleza y distribuir productos de alta cosmética, necesitamos en toda la provincia. Interesadas escribir urgentemente al apartado de correos 86 de Avila. Altas comisiones.

—Se necesita empleada de hogar, interna o externa. Teléfono 22 30 04.

—Necesito asistenta. Razón: Carretera Burgohondo, 1, escalera 2, piso 5, puerta 8. Tardes, del miércoles y jueves.

—Se necesita chica fija. Llamar de 4 a 6. Telf. 22 42 03.

**CREDITOS**

—FINANCIAMOS todo. Empresas agrícolas, industriales, servicios. Descuento de letras. Teléfono 953/23 32 30. Mañanas.

**ENSEÑANZAS**

—Se dan clases de E. G. B., a domicilio. Tlef. 22 02 65.

**MERCADO DE OCASION**

**TRACTORES:**  
Ebro-160 y S-55.  
Motransa 262.  
M. F. 147.

**FURGONETAS:**  
Ebro F-108.  
Citroen AK 400.

**CAMIONES:**  
Ebro D 350.  
Sava 311.

**TURISMOS:**  
Jeep Comando.  
Seat 1430 Ranchera.  
Seat 124 Ranchera.

**CATYMSA**

Polígono I. «Las Herven- cias». Teléfonos 22 22 12, 22 22 16. AVILA.

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO

**AVISO**

**Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de AREVALILLO (AVILA)**

Acordada por Decreto de 29 de agosto de 1980 la concentración parcelaria en la zona de AREVALILLO se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 30 de octubre de 1980 y se prolongarán durante un período de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario los títulos escritos en que funden sus derechos y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este período serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado en el artículo 205 de la Ley de Reforma y Desarrollo Agrario de 12 de enero de 1973. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán al término municipal de AREVALILLO; por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Avila, 23 de octubre de 1980.

El jefe provincial del I. R. Y. D. A., **J. Luis Pujades.**

**RESTAURANTE - MARISQUERIA**

**“GRAND - PRIX”**

Plaza San Nicolás, 21

Menú del día para mañana, viernes:

JUDIAS BLANCAS CON CHORIZO  
TRUCHA CON JAMON  
POSTRE  
PAN Y VINO

Precio: 350 pesetas.

TODOS LOS DOMINGOS PAELLA DE ENCARGO.

**F. Javier Hernández**  
Cirugía General - Digestivo

Consulta diaria de 4 a 5 (excepto sábados)  
Avd. de José Antonio, 8, 1.º Dcha.  
Teléfono 21 25 69

**Francisco Alonso**  
Varices - Hemorroides

C. M. núm. 22.

**Teléfonos de “El Diario de Avila”**

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## ENIGMAS DEL PASADO ABULENSE (III)

### UN RECINTO MILENARIO QUE POCOS CONOCEN

#### La más rica colección de espadas, puñales y broches de cinturón de la Edad del Hierro

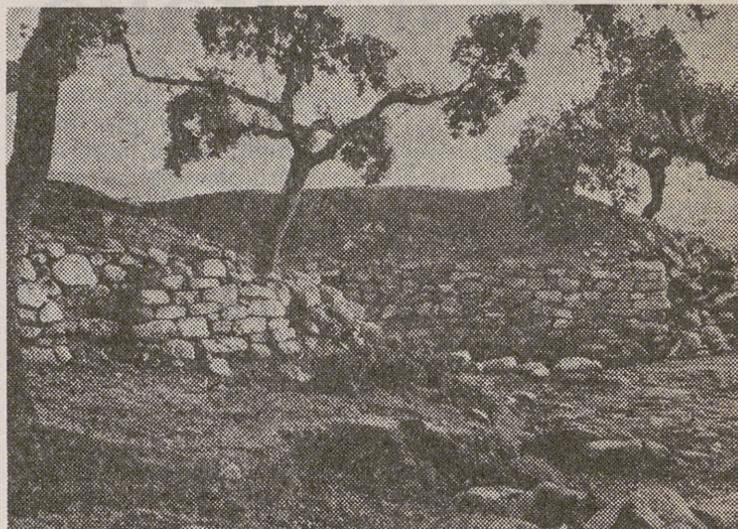
(Continuación)

Con la transcripción de los dos textos citados y añadiendo ahora el nombre de don Manuel García, también difunto, entre los dig-

nos de especial mención, con esa transcripción, decimos, podría darse por concluida la finalidad primordial de esta conmemoración. Pero... ¿qué es este yaci-

miento del que tanto se habla y se escribe, y que muchos no conocemos?, se preguntarán algunos lectores ...

EL CASTRO es —fue— sencillamente un campamento permanente, un poblado fortificado, de forma sensiblemente rectangular de unos 750 m. por unos 300 m., aproximadamente, cuyo eje mayor sigue la dirección Norte-Sur y que está constituido por tres recintos: dos, más o menos cuadrados, a Poniente y uno a Saliente, también rectangular y más estrecho, flanqueando los anteriores, emplazados, los dos primeros en la cumbre plana de un cerro —cerro de La Mesa—

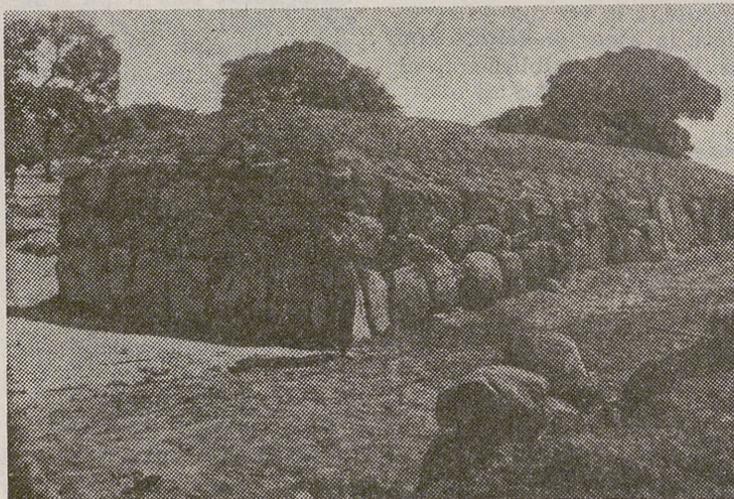


sivo en caso de ataque a la fortaleza, con su foso artificial y por fuera de la muralla que le separa del que

«CUERPO DE GUARDIA» estaría destinada a proteger la entrada principal del castro, que está situada al Suroeste del tercer recinto.

El cerro de Las Navas que corre de Este a Oeste, más el Sur del castro, y entre los cuales está emplazada la necrópolis, serviría de atalaya y primera defensa contra los ataques que pudieran efectuarse por el Sur, buscando la parte más vulnerable del campamento, por estar a la altura del terreno inmediato.

La muralla, que corona las aristas del cerro de La Mesa, así como la que delimita (Pasa a página 10)



de 120 metros de altura sobre la llanura donde termina, o comienza, según se mire la cosa, la Moraña; delimitado por Poniente, Norte y Noreste por dos arroyos, de cuya confluencia nace el río Arevalillo.

EL PRIMERO DE AQUELLOS RECINTOS —el más antiguo y más al norte— destinado esencialmente a viviendas —con casas cuadradas o rectangulares que frecuentemente contaban con su molino de mano, circular— y a reducto defen-

luego sería el SEGUNDO RECINTO erigido esencialmente, para defensa frontal del anterior; el TERCERO, el más moderno o menos antiguo, se construiría para defensa lateral de los dos anteriores y para encerradero de ganados y en él se encuentran restos de dos toros de piedra.

#### DEL «CUERPO DE GUARDIA» A LA NECROPOLIS

Además de estos tres recintos, una resistente construcción, que llamamos

#### AVELINO ARRIBAS DE LA FUENTE

— PSICOLOGO —

- Corrección de dificultades escolares y de lenguaje.
- Transtornos de conducta.
- Recuperación en clases reducidas (tardes de 6 a 9).

Consulta (horas a convenir): calle Virgen de Covadonga, 20, 3.º D. Teléfono: 21 24 09.

#### GLOSAS AVILESAS

★ EL HOGAR DE AVILA DESIGNO SUS «SOCIOS DE HONOR» Y «POPULARES».

★ HAY QUE ATENDER, CONVENIENTEMENTE, A LA POLICIA MUNICIPAL.

ES ya una tradición arraigada el que El Hogar de Avila en Madrid por estas fechas proceda a designar sus «Socios de Honor» y los «Populares». Forman parte del primer grupo Francisco Laina García, director general de la Seguridad del Estado, José Luis Abellán, profesor agregado de la Universidad Complutense, ensayista e historiador; Fernando Alcón Sáez, diputado de Unión de Centro Democrático por Avila; Vicente Bosque Hita, senador independiente por Avila y la institución abulense Promisa, para la ayuda a los Subnormales. Entre los «Populares» figuran César Lucas, jefe de los fotógrafos de «Interviú»; Isidro, jugador del Real Madrid C. F.; el Restaurante «Casa Lucio», lugar de cita de altas personalidades y concretamente del Rey don Juan Carlos; Faustino Hernández García («Niño»), tan popular en la comarca de Arenas y el Grupo folklórico Burgohondo, por la defensa, conservación y divulgación del folklore abulense. Por otro lado el Hogar de Avila ha otorgado el premio fotográfico Santa Teresa a la mejor colección de fotografías, que ha correspondido a Enrique Sánchez Lubán y el premio de fotografía individual a Julio López Saugar, ocupando el segundo lugar Javier López Martín. Toda esta actividad da buena idea de la vitalidad de este Centro, nervio y lazo cordial de la Capital de España con la tierra abulense.

★ ★ ★

EN un recientemente celebrado Pleno del Ayuntamiento se habló de los escasos efectivos, con que cuenta la Policía Municipal, para poder atender su servicio, lo que hace con dignidad, pese a todo. Sabemos también que se va a aumentar la plantilla en dos o tres personas, pero es que las exigencias actuales son mucho mayores no sólo por el aumento de población —hay que pensar que estamos muy cerca de los treinta y nueve mil habitantes— sino por la complejidad de los servicios y su crecimiento. Si no se atiende convenientemente a este servicio, no se podrá exigir después que el desarrollo de la vida ciudadana no tenga ningún fallo. Es pues el momento de que se dedique mayor atención a un servicio, que tan eficaces prestaciones proporciona a la Ciudad.

★ ★ ★

SE está registrando últimamente un renacimiento de la vida cultural en nuestros pueblos. Es cierto que todavía son los primeros destellos de un positivo movimiento cultural, pero poseen de manifiesto una tendencia, que no debe desaprovecharse. Candeleda, El Tiemblo son dos ejemplos de lo que estamos diciendo y tenemos noticia de que los propios jóvenes de otras localidades están organizando peñas y círculos, por medio de los cuales poder acceder a los beneficios de una cultura, que generalmente no les llega. Creemos que merecen apoyo y estímulo estas iniciativas.

G. Z.

¿CARNET de CONDUCIR?

Busque Seguridad y Experiencia

#### Auto Escuela «San Cristóbal»

EXPERIENCIA — GARANTIA

Duque de Alba, 10

Teléfono: 22 19 24

AVILA

Apartamentos de lujo  
Tiendas y garajes

LLAVE EN MANO  
Desde 2.600.000 Ptas.  
Edificio «LA CALERA»  
(Avenida 18 de Julio)

PISOS SOLARES  
RUSTICAS  
CASAS ANTIGUAS  
NEGOCIOS  
NAVES INDUSTRIALES

ASESORIA TECNICA Y JURIDICA

INFORMACION Y VENTA:

AGENCIA  
**CAMARAL**

C/ ESTRADA, 2-2.º — Teléf. 21 26 49

## Buzón de urgencia

# La «luz» de la plaza de Italia

Sr. Director de EL DIARIO DE AVILA.  
AVILA.

Muy Sr. mío: Soy un abulense, que, por razones de trabajo y de horario, todos los días he de pasar por las plazas de Italia y de Nalvillos a última hora de la tarde, cuando ya ha anochecido y siempre, al igual que todos cuantos cada noche pasean por ahí, he de circular con mucho cuidado ya que la luz brilla por su ausencia.

La situación se arregló provisionalmente, algunas veces, pero llevamos ya más de diez días que esta zona de la ciudad, en pleno centro además, es una auténtica boca de lobo. Si hay colcañas unas diez o doce farolas en las dos plazas, pa-

rece que están de adorno, pues la misión que deben de cumplir no la hacen. No sé si será por una avería importante —todas se pueden arreglar— o porque los servicios municipales no pasan por allí, pero la verdad es que quienes pagamos las consecuencias somos todos los abulenses que tenemos que circular por ellas, con cierto peligro, ya que hay que ir con mucho cuidado para no caerse, pues la única luz que te guía un poco es la que sale, tímidamente, de un establecimiento existente en la plaza de Nalvillos.

Esperando sirva de algo esta carta, le saluda atentamente, a la vez que le agradece la atención tenida con la lectura y publicación de la carta, DAVID J. G.

## «EL CIMBALILLO»

# El jamón atado

Los dos muchachos acudieron al bar a comprar un tentempié. Los había de todas las variedades, pero ese día querían probar el jamón, así que pidieron uno, porque los fondos de ambos no daban para más. Después de esperar unos momentos se les entregó el «bocadillo», que por sus dimensiones hacía honor al nombre. Le iban a compartir, o al menos esa era la intención, pero uno de ellos al ver la entidad de la mercancía renunció a su parte. El otro, sin duda más hambriento, hincó el diente al pan y con gran sorpresa por su parte sintió que era incapaz de separar el bocado. Al principio pensó que la transparencia de jamón era correosa, pero seguidamente se apercibió de que un pedazo de cuerda, posiblemente del saco de la harina, impedía la maniobra. El otro muchacho muerto de risa exclamó: Es que han atado al jamón, para que no se caiga.

Su tienda de Alta Fidelidad

# ELECTRONICA AVILA, S. A.

SANYO  
FISHER  
MARANTZ  
DUAL

VIETA  
BOSE  
LUXMAN  
TEAC

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO PARA SU MONTAJE Y REPARACION

Consulte precios. Grandes facilidades.  
Avda. José Antonio, 15. Teléfono 22 33 33.  
AVILA.

# Ciudad y

## El programa de actuación urbanística industrial, aprobado por el Consejo de Ministros

# Se refiere a la ampliación del polígono industrial de la Ciudad

EL DIARIO DE AVILA informó, días pasados, de que el Consejo de Ministros, en su última reunión, había aprobado un programa de ordenación urbanística industrial para nuestra capital. La información era escueta, como escuetas son las referencias de las reuniones ministeriales.

No obstante, para conocimiento de los abulenses, quisimos profundizar en detalles sobre este tema y hemos hablado con el delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, don Rafael Brull Lenza, quien nos informó ampliamente sobre el tema.

### MOMENTO IMPORTANTE DE CARA AL DESARROLLO INDUSTRIAL DE AVILA

—Don Rafael, ¡qué es exactamente lo que aprobó el Consejo de Ministros, referido a Avila y a su departamento ministerial?

—Un programa de actuación urbanística. Me gustaría explicar qué es exactamente un programa de actuación urbanística y qué es, en definitiva, lo que ha aprobado el Consejo de Ministros.

Tenemos que remontarnos al año de 1976, fecha en la que, por el Instituto Nacional de Urbanización se programa una actuación urbanística en Avila, ante la situación que se planteaba por la terminación de las parcelas disponibles, en el Polígono Industrial de «Las Hervencias». Esta actuación se hizo de común acuerdo con el Ayuntamiento y se llegó a redactar un programa de actuación urbanística, pero, posteriormente,

no se siguió adelante, como consecuencia de que no se pusieron de acuerdo el Ayuntamiento y el Instituto Nacional de Urbanización.

Lo que ha aprobado el Consejo de Ministros en estos momentos, es, exactamente, la autorización para redactar ese programa. Es decir, un municipio, cuando tiene un Plan General, que no está adaptado a la vigente Ley del Suelo, carece de suelo urbanizable no programado y, en consecuencia, la autorización para redactar programas sobre este suelo, necesita una previa autorización del Consejo de Ministros.

—¿Qué beneficios reportará este programa de actuación urbanística industrial?

—Estamos en un momento importante, de cara al desarrollo industrial de Avila, como se ha estado poniendo de manifiesto, como consecuencia de la aprobación o de la convocatoria del primer concurso de beneficios, para las industrias que se instalen en la Gran Area de Expansión de Castilla y León.

Lógicamente, este Polígono industrial nuevo, tiene por objeto el facilitar el suelo industrial, ya que el Consejo de Ministros tiene establecido que no podrán aprobarse industrias con beneficios de la Gran Area, nada más que en aquellas zonas, donde exista suelo urbano industrial.

—¿Dónde se adaptará suelo para este programa de ordenación urbanística industrial?

—El programa tiene una localización. Lo que se ha hecho, partiendo del avance del Plan General de Avila, que está ya aprobado, es configurar unas zonas industriales. Entonces, este programa de actuación urbanística, lo que hace ya es determinar exactamente una zona, donde se va a ubicar este Polígono.

Concretamente esa zona, en Avila, es la margen derecha de la carretera de Valladolid, que es a donde, concretamente, se refiere la aprobación del Consejo de Ministros.

Muchas gracias a don Rafael Brull Lenza, por estas declaraciones y nuestros deseos de que ese programa de actuación esté pronto realizado, para que en el menor plazo de tiempo se fijen en él ya industrias, que beneficiarán a nuestra capital y provincia.

GONZALO

EL CUERPO HUMANO contiene 75 cc. de sangre por cada kilo de peso, es decir, cinco litros como promedio de un adulto. La donación de 400 a 500 cc. no produce ningún efecto nocivo para el organismo.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE AVILA, un poco de tu SANGRE puede salvar una vida.

## Nota del tiempo

Máxima de ayer: 21,2 grados a las 15,15 horas.  
Mínima de hoy: 7,7 grados a las 3,40 horas.

Presión media: 672,4 mm. Humedad relativa media del aire: 46 por 100. Viento predominante dirección: Sureste. Velocidad máxima: 19 Kms. hora. Evaporación: 3,8 mm. Estado del cielo: Casi despejado.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 30. (EFE).—Mañana habrá cielo poco nuboso en todas las regiones de la Península y Baleares, con algunas nieblas en Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

En Canarias, el cielo estará algo nuboso al norte de las islas, con alguna precipitación local.

Las temperaturas serán altas para estas fechas, debido a los vientos de componente Sur.

## 70 años DE SOCIEDAD

### ANIVERSARIO

Con motivo de cumplirse el sexto aniversario del fallecimiento de don Diodoro Encinar Pérez (q. e. p. d.), las misas que se digan el próximo día 1 de noviembre, a las 7,30; día 2, a las 8, y día 3, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, serán aplicadas por su eterno descanso.

# Tierra de Avila

## Piedrahita

### Bajada de la Virgen

Como ya es tradicional, desde hace muchos años, el último domingo del mes de octubre, se celebra solemnemente la llamada «BAJADA DE LA VIRGEN» que consiste en trasladar a la querida Patrona de Piedrahita, de su Valle y Serranía, LA SANTISIMA VIRGEN DE LA VEGA, a su ermita o santuario.

A las cuatro de la tarde del pasado domingo después de varios actos religiosos en la iglesia parroquial Santa María la Mayor, es sacada del sagrado templo la imagen de la Virgen por los muchos cofrades, y después colocada en la preciosa carroza, se hace el recorrido acostumbrado con la concurrencia del Rvdo. párroco don Ignacio Sánchez Jiménez y del Rvdo. sacerdote don Gonzalo Jiménez Sánchez, y de una gran masa de fieles amantes de la Madre de todos, tanto locales, como de toda esta extensa comarca y llegados de distintas capitales que no quieren perderse el acompañar a la Santísima Virgen, y hacer todos los rezos de costumbre durante el recorrido.

Al llegar a la salida de la villa, conocida por el paraje del Alamillo, esperaban y se agruparon a los demás, numerosísimos fieles, con una totalidad de varios miles de personas. Como de costumbre se colocó a la sagrada y querida Patrona mirando a la villa para bendecirla y despedirse hasta otro año.

que se haga la llamada SUBIDA DE LA VIRGEN, que se celebra el segundo sábado de septiembre en que comienzan las fiestas patronales o septembrinas. Se cantó a viva voz por todos los asistentes la preciosa salve a Ella dedicada, y se emprendió la marcha acompañándola hasta el santuario o ermita sito en el Valle del Corneja, distante tres kilómetros, rezándose el santo Rosario durante el recorrido; y, como el tiempo apetece, fueron muchísimos los que marcharon a pie, lo que se hizo por la carretera; ya que los vehículos también en número elevado lo hicieron por el llamado «Camino Viejo de la Vega» para después regresar con familiares y amistades. Bien entrada la noche, y, como el tiempo —repetimos—, fue de verdadero verano, el regreso de público fue verdaderamente enorme. En fin, una jornada de verdadero amor y cariño a la Virgen, a la que pedimos de todo corazón que ello pueda repetirse a otro año y que nos acoja a todos bajo su manto.

La Virgen de la Vega  
La más bonita, la más bonita,  
La que tiende su manto desde la Vega a Piedrahita.

#### FUTBOL

El también pasado domingo se celebró en el campo de Deportes de Arenas de San Pedro un animado encuentro futbolístico en el que contendieron los equipos A. T. ARENAS y SPORTING - PIEDRAHITA.

De Piedrahita a las diez y media de la mañana partió un gran autocar ocupado completamente por los jugadores y aficionados de la localidad. El encuentro se efectuó dentro del mayor compañerismo, resultando empate a tres goles; y según se nos informa, fue mucha la concurrencia a presenciar el encuentro.

TOS - SAN

## El Barco de Avila

BARCO DE AVILA. (De nuestro corresponsal RES-FLO).

Como es preceptivo con arreglo a la reglamentación de la cofradía, el Santísimo Cristo del Caño, fue trasladado a las cinco de la tarde del pasado domingo, desde la iglesia parroquial, donde permanecía desde el primer viernes de septiembre, a su ermita, situada, como sabemos, junto al Puente Romano en la margen izquierda del cristalino río Tormes.

Durante su estancia en el templo parroquial, no han cesado los actos novenarios y la adoración por parte de los barcenses fieles.

El traslado de la imagen, fue realizado procesionalmente con el fervor acostumbrado y con la asistencia de la población en masa.

Ya en su ermita, se entonó el himno de su nombre, seguido del beso de los fieles al venerado Santísimo Cristo del Caño.

#### EL DOMUND

En idéntica forma que en los años anteriores, se ha llevado a efecto la colecta local con destino a esta benéfica obra mundial.

Es de suponer que la generosidad de los barcenses haya alcanzado económicamente las altas cotas de los años precedentes.

#### LOTERIA DE NAVIDAD

Sigue en auge la afición a la popular lotería navideña, a tal extremo que ya se esperan participaciones para la misma con cierta difusión.

Lo que va tomando un cariz un poco lucrativo, es

## El Cristo, a su ermita

efectuar la venta con el recargo del 20 por 100, que con distintos pretextos se aplican, más o menos necesarios o recreativos. Sin embargo, otras participaciones se expenden sin recargo de ninguna especie.

#### MOVIMIENTO FRUTERO

Al parecer, no se encuentran descontentos los poseedores de frutas de la región, toda vez que se están registrando importantes ventas y existen ciertas interesantes demandas.

No es que la cosecha alcance cifras elevadas, pero se realizan ventas y el kilo de manzana reineta ha llegado a cotizarse a 31 pesetas el kilo.

#### EL FUTBOL

Esto prosigue animándose en cuanto al referido de-

porte. Los dos equipos locales se movilizan y entrenan, es decir, los juveniles y el titular, de mayores.

El domingo, en una tarde espléndida y con asistencia de un público numerosísimo, se celebró el encuentro de Liga entre el equipo Barco F. C. y Navaluenga.

El desarrollo del partido tuvo interés, hasta el extremo de haber sido uno de los más perfectos y buenos que hayan tenido lugar en este campo.

Venció el equipo barcense por 2 goles a 1.

#### FIESTA EN LA CARRERA

Un año más en que, en este lindísimo pueblecito tan próximo a nosotros, se celebró la fiesta de la recolección, comenzada por la mañana y concluida por la noche.

No faltó la simpatiquísima y bella reina de la fiesta, vecina del pueblo, la carroza encantadora y toda una gama de belleza y de buen gusto.

Todos los actos resultaron atrayentes, concurrendo, además del vecindario y anejos, otras gentes de los pueblos limítrofes y de Barco de Avila.

Un éxito más de organización y desarrollo.

### José María Molina Ariño

MATEROLOGO DEL ESTADO

OBSTETRICIA-GINECOLOGIA

C/ Doctor Fléming, 5-2.º  
Teléf. 21 15 81 C. S. 340

### Cerramientos metálicos José Hernández

VENTANAS — PUERTAS — GALERIAS

Aluminio anodizado

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

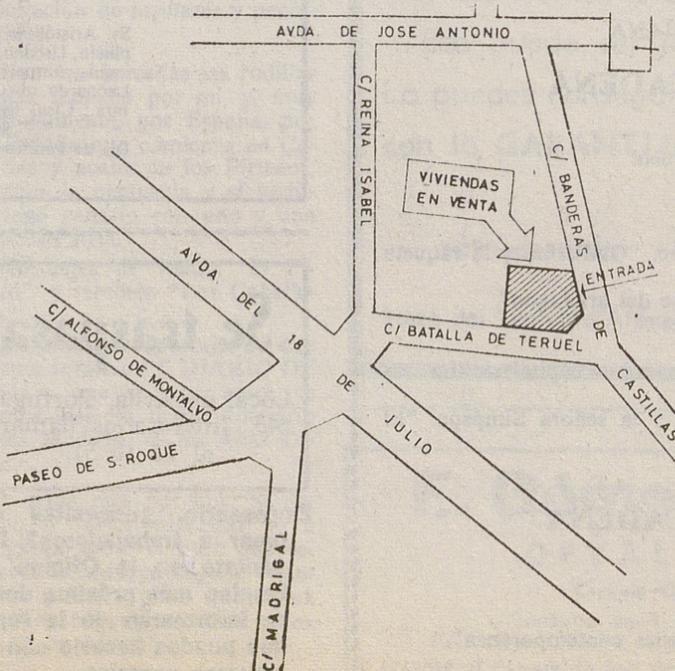
Cruz de Santiago, 13

Teléfono 22 42 90

AVILA

## Venta de pisos

Llave en mano



CALLE BANDERAS DE CASTILLA, 20

CONSTRUYE Y VENDE

## ADAJA

CONSTRUCCIONES, S. A.

INFORMACION Y VENTAS:

En la propia obra y en las oficinas:  
Avda. 18 de Julio, 33 - 7.º

Teléf.: 22 27 00  
22 27 04

### Gabinete Electrorradiológico

## F. TOME BUSTILLO

Catedral, 11. Telf. 211920  
Horas de consulta de 9 a 14

VP-1

**LAS CANCELAS**  
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
VENGA A DEGUSTAR NUESTRO ESPECIAL DESAYUNO

### Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales  
Consulta tardes. Horas convenientes (excepto sábado)

Avda. de Portugal, 8-2.º-A. Teléfono 21 35 82  
C. M. n.º 2.

# Nuestra AGENDA

## CARTELERA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

**TOMAS LUIS DE VICTORIA.** (Teléfono 22 00 20). 8 y 10,45. «MI BELLO LEGIONARIO». (Autorizada para mayores de 14 años y menores acompañados).

**REYES CATOLICOS.** (Teléfono 21 31 70). 8 y 10,45. «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.º». (Autorizada para mayores de 14 años).

**CINEMA CLUB.** (Teléfono 21 24 53). 8 y 10,30. «CONSULTORIO SEXO - LOGICO». (Autorizada para mayores de 18 años). CLASIFICADA «S».

### BINGOS:

**CASINO ABULENSE.**—Horario, 7,30 tarde a 3 madrugada diario. Vísperas festivos: Horario, 7,30 tarde a 4 madrugada.

**HOTEL PALACIO VALDERRABANOS** (Junto Catedral).—Abierto todos los días de 8 tarde a 3 de la madrugada.—Cartones 100 y 200 pesetas.

**HOGAR DE AVILA (SALA RECOLETOS).** C/ Villanueva, 2. Antiguo Frontón Recoletos. Madrid. Abierto todos los días de 5 tarde a 3 de la madrugada. Parking en edificio. Magnífico servicio de Cafetería-Restaurante.

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

- 18,15: Carta de ajuste.
- 18,30: Apertura y presentación.
- 18,35: Barrio sésamo.
- 19,05: El Gran Circo de TVE.
- 20,05: Doctor en casa.
- 20,30: El canto de un duro.
- 21,00: Telediario.
- 21,35: Teatro breve. "Sin querer", de Jacinto Benavente.
- 22,10: Hollywood.
- 22,40: Grandes relatos. "Eduardo y la señora Simpson" (II).
- 23,35: Últimas noticias.
- 23,55: Buenas noches y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.
- 19,45: Apertura y presentación.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Encuentro con las letras.
- 23,10: Buenas noches y cierre.

PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

- 13,57: Avance telediario.
- 14,00: Programa regional simultáneo.
- 14,30: Gente hoy.
- 15,00: Telediario.
- 15,35: Cosas.
- 19,05: Las aventuras de Guillermo. "Guillermo y la raqueta de badminton".
- 19,30: Con ocho basta. "La noche del graduado".
- 20,25: Más vale prevenir. "Varices".
- 21,00: Telediario.
- 21,35: Es español y los siete pecados capitales. "La soberbia" (Segunda parte).
- 22,30: Grandes relatos. Eduardo y la señora Simpson: "El nuevo rey".
- 23,25: Últimas noticias.

### SEGUNDA CADENA

- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,05: Largometraje.
- 22,50: Música en el tiempo. "Música contemporánea".

## Efemérides de hoy

- 1735.—Nace en Massachussetts John Adams, segundo Presidente de Estados Unidos.
- 1799.—Goya recibe una asignación de 50.000 reales de sueldo como pintor de la Corte.
- 1812.—La fábrica de porcelana del Buen Retiro, de Madrid, es incendiada por orden del general inglés Hill, como supuesta medida estratégica por estar ocupada por invasores franceses.
- 1822.—El Congreso de Verona acuerda la intervención armada en España en favor de Fernando VII, por lo que Francia envió a los "Cien mil hijos de San Luis".
- 1864.—Paz de Viena, por la que se ponía fin a la guerra que venía sosteniendo Dinamarca contra Prusia y Austria.
- 1871.—Nacimiento del poeta francés Paul Valéry
- 1888.—Firma, en Estambul, del convenio internacional que declara la neutralidad del Canal de Suez.
- 1899.—Guerra Civil en Colombia, dividida en radicales y conservadores. Triunfaron estos últimos, que se mantuvieron en el Poder hasta 1930.
- 1907.—Queda totalmente destruida por un terremoto la ciudad de Karatoch (Asia Central), pereciendo sus habitantes: 15.000
- 1910.—Nace en Orihuela (Alicante) el poeta Miguel Hernández.
- 1945.—Muere en Madrid el pintor Ignacio Zuloaga y Zabaleta.
- 1946.—De accidente de automóvil, fallece el arabista español Angel González Palencia.
- 1947.—Fallecimiento de Eduardo Jiménez Correas, introductor en España del Cinematógrafo.
- 1956.—Fallecimiento en Madrid del novelista español Pío Baroja.

Mañana

## OCTUBRE

305-1980-61  
Sol: 6,43 a 17,12.—Luna: — a 13,52  
Luna nueva el 7

# 31

Si no sabes cómo vivir rectamente, por lo menos apártate de los malos.—HORACIO.

## VIERNES

Ss. Aristóbulo cf.; Baudacario, monje; Ampliado, Urbano, Narciso y Quintín, mrs.; Estaquis, Antonino, Wolfgang, obs.; Nicolás y Leonardo, obs.; Agapita, Nemesio y Lucina, mrs.; Cisa, Egberto y Tatrina anacoretas.

Misa: De Feria.  
Día de Penitencia. Mañana, Primer Sábado.

## Se traspasa

Local en Avda. Portugal, 45. Interesados llamar al 22 10 51.

Empresario, ¿necesitas emplear a trabajadores? Presentate en la Oficina de Empleo más próxima donde te informarán de la forma que puedes hacerlo con las mayores ventajas.

## Farmacias en servicio de urgencias

Semana	Día	Farmacéutico
Jueves	30	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria 10) —Teléfono 21 13 12—
Viernes	31	D.ª M.ª Jesús Pardo González (Capitán Peñas 15) —Teléfono 22 17 72—

## TELEFONOS DE URGENCIA

**CENTROS SANITARIOS**  
Hospital ... .. 221600  
y 221400

Cruz Roja Española 211084  
Ambulancias de la Dirección Provincial de Salud ... .. 221688  
Urgencias de la Seguridad Social ... 212999

### ORDEN PUBLICO

Policía ... .. 091  
Comisaría ... .. 220233  
Policía Nacional ... 220199  
Guardia Civil ... .. 224400  
Guardia C. Tráfico... 221888  
Policía Municipal ... 211188

### COMUNICACIONES

Telégrafos ... .. 222000  
R. E. N. F. E. ... .. 220188  
Teléfonos (Información) ... .. 003  
Teléfonos (Averías). 002

### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa. 211959  
Estación ... .. 220149  
Nocturno... .. 211188

### BOMBEROS

Parque ... .. 211080

### En la provincia

**ARENAS DE SAN PEDRO**  
Guardia Civil ... .. 370004  
Ambulancias ... .. 370048

### AREVALO

Cruz Roja ... .. 300864  
Guardia Civil ... .. 300011  
Ambulancias ... .. 300881

### BARCO DE AVILA

Guardia Civil ... .. 340010  
Ambulancias ... .. 340336  
y 340221

### PIEDRAHITA

Guardia Civil ... .. 360022  
Ambulancias ... .. 360260

### LAS NAVAS DEL MARQUES

Guardia Civil ... .. 340010  
Cruz Roja ... (91) 8970102

### EL TIEMBLO

Guardia Civil (91) 8610254  
Ambulancias... (91) 8610254

### CEBREROS

Guardia Civil (91) 8630006

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 29  
6 4 1

## AMBULANCIAS

# ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-teléfono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

## Más información local y provincial

### Otros acuerdos adoptados, en el último Pleno Municipal

## Centro de EGB para la zona de Santo Tomás

Como complemento a lo informado en días pasados sobre el Pleno Municipal celebrado los días 21 y 22 de octubre, ofrecemos el extracto de los demás puntos aprobados en la mencionada sesión:

Fue aprobada por unanimidad el Acta de la sesión anterior, después que por la Presidencia se expusieron las razones por las que no había sido incluido en el orden del día el asunto sobre la recepción de las obras y servicios de la Urbanización de "Las Hervencias" 1.ª Fase, cuyo compromiso no había cumplido el alcalde, según manifestaciones del señor Blázquez Canales.

Se acordó por unanimidad poner a disposición del Ministerio de Educación, una parcela de propiedad Municipal, sita en la

zona de Santo Tomás, de 8.174,25 m<sup>2</sup> para la construcción de un Centro de Enseñanza General Básica.

Fue designado el Oficial Mayor Letrado de este Ayuntamiento don Manuel Horrillo Rico, para que defienda los intereses Municipales, en el recurso contencioso-administrativo número 989/80, interpuesto por el PSOE, contra acuerdo de este Ayuntamiento, facultando a la Presidencia para que otorgue los Poderes necesarios.

Se acordó que por la comisión de Urbanismo y representantes de los Partidos políticos que componen la Corporación, se proceda a la confección de una lista de nombres con objeto de dar nombre a las vías públicas que carecen de él.

Se acordó por unanimidad de-

sestimar la reclamación interpuesta por industrias Ganaderas Abulenses, S. A.

Fue acordado por unanimidad que por la Presidencia, se remita a don Juan Francisco Domínguez, fotocopia del informe del señor secretario de la Corporación a fin de que el interesado formule su petición en forma reglamentaria si lo estima procedente.

Fueron aprobadas las bases que han de regir en el concurso para la explotación del Bar Restaurante del Mercado Regional de Ganados.

Se aprobó por unanimidad, la propuesta presentada por la comisión de Seguridad Ciudadana, sobre la implantación del Servicio de vigilantes nocturnos, con arreglo al procedimiento que determinan las disposiciones vigentes.

## Avila en Canarias Apuntes para un viajero

Sí, mi buen amigo L. J. B., andariego por tierras abulenses, sigo ocultando tu nombre, hasta tanto me autorices a usar de este derecho, cuya promesa, como buen tinerfeño que eres, y que, yo como castellano, cumpliré en su día.

En tu epístola, recibida hace unos días, dices tener entre tus manos EL DIARIO DE AVILA, así como también el rotativo LA TARDE de tu Santa Cruz de Tenerife.

Te has gozado la festividad de San Pedro Alcántara en mi Arenas de mi alma. Dices maravi-

llas del Real Monasterio del venerado Santo que yo no sabría decir. Que aprendiste la tonadilla:

Avila tiene murallas  
y a esa Santa sin par;  
Arenas tiene a San Pedro  
y a la Virgen del Pilar.

¿Comiste en "Los Montaneños", o, en "El Chiquito" como te indicaba y probaste los pasteles de "La Cafetería" de Maruchi Hidalgo? ¿Qué buen cochinitillo!, ¡qué estupendas chuletas de ternera!, ¡qué buen vinillo!, y ¡qué exquisitos pasteles! Y es, que en Arenas de San Pedro,

mi querido doctor, todo es bueno, como ofrecido por la misma Suprema y Alta Providencia, sin necesidad de intermediarios. Así, al menos, se me antoja a mí.

Qué verdad la de "Arenas de San Pedro, verlo para creerlo".

Me dices también que subirás a Avila, para después volver y conocer Candeleda, Guisando, El Hornillo y El Arenal. No te olvides de Mombeltrán.

Sube el Puerto "El Pico" sin apretar el acelerador de tu coche, y baja con cautela el de Menga. Ya, a partir de La Hija de Dios, da rienda suelta a los caballos del coche, cruza, sin cuidado los llanos de Solosanco y Valle de Ambles. Y a dos tiros de ballesta, Avila de Teresa y de los Caballeros. Deja el coche a buen recaudo. Dirígete a la Catedral, que considero la más completa y bella de las de España, que "intenta alcanzar el cielo sin desprenderse de la tierra", y en la Capilla del Corazón de Jesús, junto al Redentor, su amantísima Madre, tu Virgen de Candelaria, nuestra Morenita. Imagen que los abulenses afincados en Tenerife, llevamos a Avila, para gloria y veneración de insulares y peninsulares.

Una vez hincadas las rodillas pídelas también por mí, y, muy especialmente, por España, por la España que comienza en Canarias y acaba en los Pirineos. Porque la península y el archipiélago canario son uno y una misma Patria.

No dejes de visitar "El Piquito", y también "Los Caballeros".

En próximo reportaje, en este mismo rotativo EL DIARIO DE AVILA, que ya tienes entre tus manos cada día, te diré itinerario hasta Madrigal de las Altas Torres.

Y nada más por hoy. Sí decirte, o mejor contestar a tu pregunta sobre el libro que estoy escribiendo, ya tengo terminada la primera parte que se ha llevado 160 páginas, "Mi mejor tío, el de Alcalá".

Ramón OSSORIO Y GIL.

# AVILA

## hace medio siglo

### LA PEÑA

Gratas gratisimas fueron las horas que se deslizaron fugaces en el salón del Teatro Principal durante el baile extraordinario con que la sociedad La Peña obsequió anoche a sus socios como inauguración de la temporada de invierno.

El salón ofrecía un brillante aspecto. En las sillas colocadas sobre la galería circular había un gran número de lindas muchachas que con sus naturales encantos formaban bella orla del cuadro halagador y risueño que ofrecía el animado conjunto de la fiesta.

La orquesta lanzó al espacio sus alegres sonos y un buen número de parejas dedicaron infatigable culto a "terpsicore". Ellas con sus gráciles cuerpos de mujer y vaporosos vestidos aromatizaban el ambiente en embriagadores perfumes.

El sexo feo parecía haber desechado esa apatía que en otras ocasiones le dominaba. Claro, ¿cómo iba a permanecer inmutable anoche con tantas chicas bonitas que le rodeaban?

Las horas corrían con desconsoladora rapidez.

El temor a incurrir en omisiones para nosotros muy lamentables, sujeta nuestra pluma, privándonos de insertar los nombres de las numerosas y distinguidas personas que con su asistencia contribuyeron al esplendor de la fiesta.

### CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA

El pasado lunes, bajo la presidencia del señor Pérez Mateos, se reunió en la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana la comisión económica, en sesión preparatoria a las que ha de celebrar en breve para la confección de los próximos presupuestos.

Mañana viernes, a las siete y media de la tarde, celebrará sesión el pleno de dicha Cámara.

Entre los asuntos a tratar figura el estudio de la participación que haya de tomar la Cámara en el Banco de la Propiedad, recientemente creado, y que ha de reportar a los propietarios insospechadas ventajas.

## Hermandad de Donantes de Sangre Avila



Gracias  
por salvarme la vida con tu sangre

HOY POR TI, MAÑANA POR MI  
TU SANGRE PUEDE SER VIDA EN  
OTRO SER

RESIDENCIA SANITARIA  
"NUESTRA SEÑORA DE SONSOLES"  
HORAS DE DONACION:  
DE 9 A 2 DE LA MAÑANA. TELEF. 22 46 50  
SEGURIDAD SOCIAL  
AVILA

### Se necesitan

#### CONDUCTORES (Autobús y Camión)

Lo leemos a diario en la prensa

Esa puede ser la Llave de tu futuro

La puedes conseguir

con la GARANTIA de

auto-escuela **VELASCO**

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono: 21 29 33. AVILA

## F. Gómez de Liaño

### OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22. - Bajo - Teléfono 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º5

Sucesos Sucesos Sucesos Sucesos

## Muerto en atentado el dueño del "Bar Kopos" de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 30 (Efe).— Carlos Juan José Fernández Aspiazu, propietario del «bar Kopos», situado en la calle Prim de la capital donostiarra, resultó muerto sobre las once de la noche de ayer, al ser alcanzado por tres impactos de bala disparados por dos individuos encapuchados.

Sobre las once de la noche de ayer, los autores del atentado entraron en el «bar Kopos» encapuchados y se dirigieron hacia Carlos Juan José Fernández, que se encontraba al otro lado de la barra, junto a la puerta, hablando con unos clientes. Los dos individuos efectuaron varios disparos contra el dueño del bar, produciéndole heridas que le causaron la muerte instantánea.

El cadáver presentaba tres impactos de bala, uno en el costado derecho, otro en el pecho y un tercero en la cara, con entrada por la nariz.

Carlos Juan José Fernández Aspiazu era natural de San Sebastián, tenía unos 31 años de edad, estaba casado y era padre de dos hijos.

La víctima, además de llevar el bar de su propiedad, trabajaba en la Compañía Telefónica como jefe de Relaciones Públicas de las páginas amarillas de la guía.

Los autores del atentado, inmediatamente después de cometerlo, se dieron a la fuga a pie, hacia el Paseo de los Fueros, donde al parecer les esperaba algún automóvil. Fuentes policiales han confirmado que por el momento se desconoce si se ha utilizado algún coche robado a punta de pistola.

Amigos y clientes de la víctima han dicho a «Efe» que Juan José era una buena persona, a la que no se le conocía idea política alguna y que era «trabajador como el que más», ya que él

permanecía, una vez terminado su trabajo en las oficinas de la Compañía Telefónica, en el bar de su propiedad hasta el cierre del mismo, hacia la madrugada.

Otras personas dijeron a «Efe» que una vez cometido el atentado se produjeron escenas de dolor entre los clientes habituales que se encontraban en el establecimiento y que incluso al camarero que se hallaba detrás de la barra hubo que proporcionarle un tranquilizante, debido a la fuerte crisis nerviosa que sufrió tras presenciar el atentado.

En el lugar del atentado se han recogido cinco casquillos de bala 9 milímetros parabellum.

## Nueve niños muertos en un incendio en Chicago, se supone que provocado

WASHINGTON, (Efe).— Nueve niños de corta edad perecieron anoche en un incendio de una casa de vecindad en los suburbios de Chicago.

Debido a la rapidez con que se propagaron las llamas, la Policía sospecha que el fuego pudo haber sido intencionado.

Cuatro adultos resultaron heridos, entre ellos la madre de una criatura que saltó por una ventana.

Un portavoz de la Brigada de bomberos dijo que los niños habían muerto por asfixia y quemaduras. Algunas de las víctimas no pudieron ser identificadas.

## Esposan y amordazan a un joven tras robarle el coche

VITORIA, (Efe).— El joven Esteban Gainzarain fue abandonado amordazado y esposado en el pueblo de Azaceta (Alava) por dos personas que previamente le habían robado el coche diciéndole que eran de ETA.

Una voz masculina avisó a la Redacción del periódico «Egin», en Vitoria, que una persona se encontraba atada a unos cien metros de la pista de Barro, al comienzo del puerto de Azaceta.

Después de esta llamada,

se dio aviso a la Policía de Vitoria y en el lugar citado fue encontrado Esteban Gainzarain, domiciliado en la capital alavesa, amordazado y con las manos esposadas a la espalda.

Las dos personas, tras preguntarle que hora tenía, se apoderaron de su vehículo y le dijeron que le iban a dejar en un lugar determinado con las manos atadas. Las llaves de las esposas las depositaron en la rama de un arbusto próximo.

## Roban cinco mil recetas médicas

MADRID, (Efe).— Dos individuos jóvenes han sido detenidos por la Policía como presuntos autores del robo de cinco mil recetas médicas en una clínica madrileña.

Los detenidos son Juan Segura Bermejo, de 18

años, y A. M. D., alias «El rojillo», de 14 años.

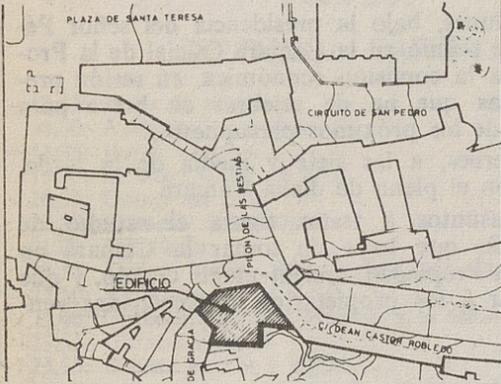
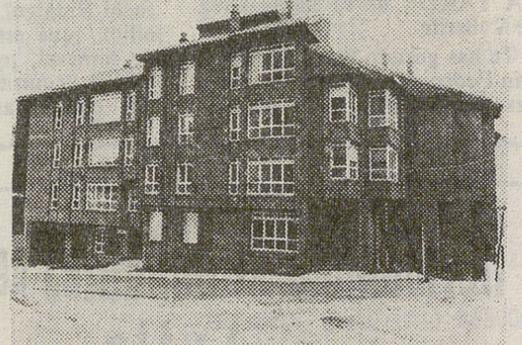
Juan Segura Bermejo manifestó, al ser capturado, que su deseo era «que le internaran en un hospital siquiatrico porque quería dejar de pincharse».

# ¡¡FABULOSO!!

## Apartamento Garaje y... Coche

(Este mediante sorteo)

### POR SOLO 2.325.000 Pts.



## 1 ó 2 Habitaciones-Salón-Cocina-Baño

A 100 METROS DEL MERCADO GRANDE

AGUA CALIENTE

PARQUET Y PLAQUETA 1.ª CALIDAD

ENTRADA DE MARMOL

ASCENSOR

JARDIN DE ENTRADA

FACHADA IMPERMEABILIZADA

HOY MISMO PUEDE SER SUYO

EL CONJUNTO SOLO DISPONE DE 27 APARTAMENTOS

## Vd. ELIGE LA FORMA DE PAGO

NOTA: A partir del sexto comprador sortearemos (según decimos más arriba) un

# FORD FIESTA

Que puede ver en nuestros garajes, dotado de una alarma antirrobo electrónica H. F.

## VISITENOS HOY MISMO

Todos los días de 10 a 1,30 y de 4 a 7 incluso sábados tarde y mañanas festivos.

C/ Deán Castor Robledo y Nuestra Señora de Sonsoles

AVILA

## Arenas de San Pedro

## Calma tras la tempestad

Eso ha ocurrido durante la última semana. Terminaron las fiestas patronales, casi sin incidentes, —lo de casi tendremos ocasión de explicarlo—, y las buenas gentes de Arenas vuelven a sus quehaceres diarios. Unos quehaceres bastantes limitados en lo material porque la vendimia ha sido corta, porque la aceituna injerta casi no ha existido y los nízcalos han aparecido en tan mínima cantidad que todos nos tememos que este año no remendemos ni de "viejo" nuestra quebrantada economía. Por estas tierras se dice que un buen año de la sabrosa seta es mejor que una buena cosecha de aceituna. ¡Que le vamos a hacer! Trabajaremos y esperaremos.

Una buena noticia la constituye el anuncio de la reconstrucción de la ermita del Cristo. Es, sin duda alguna, el monumento más importante que tenemos en Arenas puesto que su estilo románico es notario fiel de cuanto digo. Su construcción es muy anterior a los Reyes Católicos y su abandono debe ser muy poco posterior. Ahora se hará justicia y, si el tratamiento es el adecuado, quedará un auténtico humilladero donde los arenenses puedan hacer un alto espiritual. Si todo va por buen camino el próximo verano estará restaurado. Tan grata noticia merece ser resaltada y cuando comiencen las obras así lo haremos.

Siguen los rumores, todavía sin confirmar oficialmente, de la posible construcción de un nuevo campo de fútbol que venga a sustituir al actual con las ventajas de las nuevas técnicas. No cabe la menor duda de que el "Adolfo Suárez" cumplió una misión pero actualmente está pidiendo a voces su relevo. Esto, naturalmente, no presupone ninguna connotación política.

El Matadero Municipal está transformándose, para bien merced a las obras de acondicionamiento que en él están llevándose a cabo. El transporte de las carnes hasta la plaza de Abastos también se ha modernizado. Angel, ha comprado un vehículo moderno, que sustituye a la nostálgica mula, y ha obtenido la concesión de este servicio de acuerdo con el Ayuntamiento. Ofreceremos más amplia información.

José Luis Lozano, concejal de UCD, ha presentado la dimisión por razones personales. Le sustituirá Jorge Muñoz, que a punto estuvo de salir elegido directamente. Le faltaron muy pocos votos. Ahora se incorporará en breve al ayuntamiento en un Pleno Extraordinario. Con este cambio todo seguirá igual porque UCD sigue ostentando la mayoría absoluta. Todos esperamos que la movilidad y la inquietud de Jorge sea un valioso aporte a los quehaceres municipales.

NINO.

## El Premio Adaja en su V edición

Hasta el 31 de octubre permanecerán colgadas las obras que han participado en este concurso, una parte, en la Sala del Pasaje y otra parte en los patios del Palacio de Bracamonte.

De todos es conocido, particularmente de los artistas, la gran resonancia que tuvo la creación del PREMIO ADAJA, no solo a nivel nacional, sino más allá de nuestras fronteras, resonancia que es halagadora para Avila, el público "partener" y sobre todo para los propios artistas abulenses. (Recordemos la buena calidad artística del 1º y 2º concurso Adaja).

No nos gustaría a los abulenses que una descuidada orientación, o un juicio ligero de los jurados encargados de seleccionar y premiar las obras fuera motivo de que, de alguna manera, se empañara el prestigio de este concurso. Sería lamentable; porque es importante que cada año, o cada dos años en este caso, Avila sea escenario de un Certamen plástico donde la concurrencia de artistas de diferentes regiones o países, con sus variadas formas técnicas e interpretativas es a mi juicio, en muchos casos una manera de enriquecer criterios —aunque en algunos casos ocurra lo contrario—.

Personalmente pienso que la decadencia de un Concurso de esta categoría empieza por la indiferencia, la no asistencia de los propios artistas, indiferencia, que es motivada en múltiples ocasiones porque

el artista se siente injustamente tratado, porque su obra ha sido relegada frente a otras de inferior calidad.

No tengo intención de entrar en comparaciones, pero sí me ha llamado la atención algún premio con mención especial que, ni el público, ni el aficionado ni el profesional acaba de entender. No quiero tampoco entrar en comentarios acerca de valores plásticos concretos que deben ser esenciales en una obra, pero me pregunto si el jurado ha tenido en cuenta las obras

colgadas en los Patios del Palacio de Bracamonte, donde me encontré con un buen trabajo de Eduardo Laborda núm. 59, otro muy interesante de Ramos García núm. 67, de Celia Canals y algunos otros que han caído en desgracia a pesar de su altura artística.

Que en el próximo Certamen ADAJA estos pintores olvidados no estén ausentes, y no colaboren con su ausencia, a un mayor deterioro de este Concurso.

Arturo MARTINEZ.

HOMENAJE  
A PALMIRA FRAILE

El día 7 del próximo noviembre a las 14,30 horas en el restaurante «Cuatro Postes» de esta capital, se ofrecerá un almuerzo a la hasta hace unas fechas inspectora jefe de Educación Básica, Palmira Fraile.

Para ello se ha constituido una comisión integrada por representantes del Profesorado de E. G. B., de la Dirección de Colegios Nacionales y de la Inspección de Educación Básica.

Cuantas personas quieran sumarse a este acto, pueden adquirir la correspondiente tarjeta hasta el día 5 en los Colegios de Santa Teresa y Santa Ana.

## Teófilo Córdova Porras

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA  
ORTOPEDICA

Consulta diaria excepto sábados. De 10 a 1

C/ Padre Victoriano, 5, 1.º 1

Teléfono 22 37 82

AVILA  
C.M. 26.

## QUE LE REGALAN SU PISO ? SI

Construcciones Carabias, S. A. en su promoción 1980 - 81  
ofrece a sus compradores "tres regalos"

- 1.º UNA VIVIENDA. La comprada por usted.
- 2.º UNA PLAZA GARAJE con puerta electrónica.
- 3.º UN TALON DE 100.000 Ptas. para comprar los muebles de cocina que usted prefiera en los

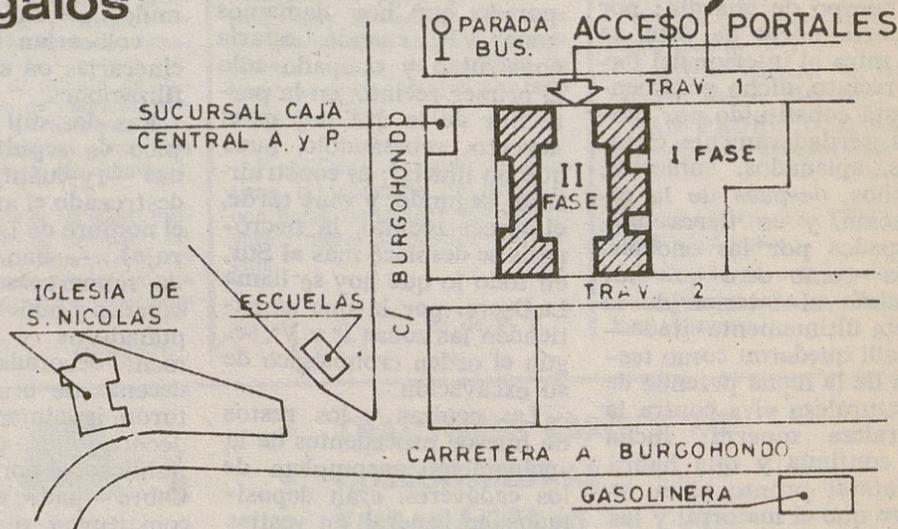
ALMACENES MARTIN MULAS, S. L.

El sorteo se realizará ante Notario  
en los días de la entrega de llaves.

VISITE PISO PILOTO

Informes en obra  
o al Teléf. 21 36 12

Facilidades de pago



87 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

Expediente AV-GI-66/79

- Parquet en toda la vivienda.
- Calefacción y agua caliente centralizadas.

LA BUENA NUEVA DE CADA DIA

Por Fernan Dodel

POR ENCIMA DE TODO ESTA EL AMOR

(Viernes de la semana treinta)

*Habiendo entrado un sábado a comer en casa de uno de los jefes de los fariseos, éstos le acechaban. Y allí estaba delante de El un hombre hidrópico. Jesús preguntó a los doctores de la Ley y a los fariseos: ¿Es lícito o no curar en sábado? Y ellos callaron. Y tomándole de la mano, le curó y le despidió. Y les dijo: ¿Quién de vosotros, si su hijo o su buey cae a un pozo, no le saca inmediatamente en sábado? Y a esto no pudieron replicar.*

(Lucas 14, 1-6).

Jesús quiso que las cosas quedaran muy claras en lo que concierne a la conducta de los hombres; y, por eso, en todas las discusiones con los maestros de la ley judía, defendió, por encima de todo, por encima incluso de la ley, al hombre.

El evangelio nos presenta hoy a Jesús realizando una curación en día de sábado para demostrar su libertad y su poder salvador frente a todos los tabúes y ataduras que, aunque estén sacralizados, intentan subyugar al hombre.

Conviene recordar que la ley del descanso sabático era, para los judíos, una ley sagrada: no se podía trabajar, no se podía caminar ni un kilómetro... Había que descansar del todo como Dios descansó, al principio,

después de haber llevado a cabo, durante seis días, la obra de la creación. Hoy mismo, si váis a Jerusalén, comprobaréis que, al sonar la sirena el viernes por la tarde, al ponerse el sol, se paraliza la vida de la ciudad hasta la puesta del sol del día siguiente. Incluso, si se quiere comer el sábado, hay que dejar hecha la comida el viernes, antes del atardecer.

Por eso los sabios y los fariseos vigilaban a Jesús para, si curaba en sábado, encontrar de qué acusarle, ya que era considerado un gravísimo pecado y falta contra la ley.

Pero Jesús, frente al grandísimo riesgo que suponía enfrentarse a los doctores y a toda una sagrada tradición les preguntó aquello de si vale más un buey que un hombre, poniéndole en la evidencia de que, por un buey, ellos serían capaces de trabajar en sábado, lo que le justificaba a él sobradamente faltar al sábado por salvar a un hombre.

La fe es compromiso en favor del hombre y de la vida. Esto nos permite alinearnos, con todos los hombres de buena voluntad, en favor del hombre, conservando la confesión explícita de Dios como fundamento de las verdaderas dimensiones del hombre. La tarea del cristianismo será cada vez más estrictamente proclamar el nombre de Dios y provocar las condiciones de vida que permitan a los hombres reconocerle como fuente de su dignidad de personas y garantía de su esperanza.

Un recinto milenario que pocos conocen

(Viene de tercera página) mita por Saliente y Mediodía el tercer recinto, e igualmente la parte central del cuerpo de guardia, están constituidas por dos —a veces tres— paramentos paralelos, rellenos de tierra y piedras pequeñas: paramentos formados con piedras manejables por uno o dos hombres en los recintos 1.º y 2.º; mucho mayores —verticales y horizontales sobre aquellas, hasta con cuatro hiladas en algún sitio— en el recinto 3.º, interior de la torreta sur-oriental del 2.º recinto, y parte del cuerpo de guardia; por la parte norte de éste, la que mira al interior del tercer recinto, dicho paramento está constituido por bloques verdaderamente ciclópeos, aplanados, enhiestos, muchos, después de la excavación, y en tierra aún, atrapados por las encinas, otros —como otro que hay próximo al interior de la torreta últimamente citada— que allí quedaron como testigos de la lucha perenne de la naturaleza viva contra la naturaleza muerta: lucha que continúa y que habrá que atajar pronto, si no se quiere que el matorral y las encinas se apoderen definitivamente, como día a día vienen haciéndolo, de los restos de casas y murallas existentes...

Torretas, y bastiones en las proximidades de las puertas de los recintos, junto con un pasillo entre el

cuerpo de guardia y el extremo sur-occidental de la muralla del tercer recinto —y zonas de piedras hincadas delante de las puertas del recinto primero— completarían las defensas artificiales, complementarias de lo agreste del terreno que en algún sitio —parte Norte del tercer recinto— hizo innecesaria obra alguna defensiva permanente.

VASIJAS DE BARRO Y ARMAS

LA NECROPOLIS, distribuida en seis zonas o núcleos, separados por espacios estériles, se iniciaría por lo que hoy llamamos zona VIª, cuando estaría construido y ocupado sólo el primer recinto, en la parte Sur de lo que hoy es el tercero, rebasándolo, aunque no mucho; al construirse el segundo, y más tarde, el tercer recinto, la necrópolis se desplazó más al Sur, en todo lo que hoy se llama La Osera, por la que se extienden las zonas Iª y Vª, según el orden cronológico de su excavación.

Las cenizas y los restos de huesos procedentes de la incineración incompleta de los cadáveres, eran depositados, en general, en vasijas de barro de uso cotidiano y doméstico, en unión de las armas —ofensivas y defensivas— de los guerreros, bocados y arreos de caballo, elementos utilitarios y a veces decorativos —broches de cinturón, fíbulas, husos de hilar, etc.— y de adorno

personal —collares de vidrio, brazaletes de bronce, etc. etc.— colocados dentro o fuera de las urnas cinerarias, o depositándolo todo en un simple hoyo en el suelo, muchas veces; esto ocurriría en el mayor número de casos, pero en otros la urna y su ajuar se cercarían con piedras, superpuestas a veces, se rellenaría con tierra el espacio —cuadrado, circular, etc.—, determinado por aquellas y se colocaría un empedrado sobre el mismo; empedrado sobre el que a veces se irían amontonando a modo de túmulos, piedras, entre las que se colocarían nuevas urnas cinerarias en sucesivas reutilizaciones.

Las dos mil doscientas y pico de sepulturas excavadas —¡y cuántas más habrá destrozado el arado para dar el nombre de La Osera al paraje!...— han proporcionado numerosas y bellísimas espadas y puñales —con empuñaduras y vainas ricamente decoradas— así como decenas de broches de cinturón, igualmente con bellas decoraciones, que han sido publicados por los señores Cabré —padre e hija— y que constituyen un motivo de verdadero orgullo para Chamartín, pues puede decirse es la colección más numerosa y rica de unos y otras conocidas, hasta ahora, de la Edad del Hierro en España y tal vez en Europa.

(Continuará)

Antonio Molinero Pérez

LECCIONES TERESIANAS

“En el corazón de la Iglesia”

«La santidad de la Iglesia se expresa multifórmemente en cada uno de los que, con edificación de los demás, se acercan a la perfección de la caridad en su propio género de vida; de manera singular aparece en la práctica de los llamados consejos evangélicos» (V. II, L.G. número 39). Al leer este texto conciliar, pensando en la santidad de Teresa de Jesús, vienen a la mente las encantadoras escenas de los primeros tiempos de convivencia de la Santa Madre con sus hijas. Siempre después de la tempestad viene la calma, se rasgan las nubes y luce esplendoroso el sol. La tierra sacude el miedo, que ha pasado y se abre y esponja, después de haber aguantado el chaparrón. Los árboles han presenciado el horrisono espectáculo como testigos mudos, erguidos, fingiendo valentía. Las plantas y las flores, que el vendaval no tronchó, se sorben sus lágrimas del cielo y parecen resucitar de nuevo a la alegría y a la vida.

La suave brisa acariciándolo todo, va purificando y serenando el ambiente. Leyendo la historia de aquellos primeros días, meses y años en el palomarcito de San José, después de la tempestad y el encontrado oleaje de pasiones, en el huerto de Teresa de Jesús, rebrotaba una nueva primavera y las níveas palomas, que allí habían asentado su vuelo, ya no temían a los halcones y vivían en paz. Con qué dulce complacencia nos describe la Santa el aire de cielo, que allí se respiraba. “Cinco años después, nos dice en el capítulo primero de las Fundaciones, cinco años después de la fundación de San José de Avila, estuve en él, que —a lo que ahora entiendo— me parece serán los más descansados de mi vida, cuyo sosiego y quietud echa hartito menos muchas veces mi alma”. Son las primicias del espíritu de la Reforma las que nos describe ella misma con primoroso encanto. “Yo me estaba deleitando entre las almas tan santas y limpias, adonde sólo era su cuidado de alabar y servir a Nuestro Señor”.

ESPIRITU DE POBREZA Y DE PROFUNDA OBEDIENCIA

Nos encarece el espíritu de pobreza y de profunda obediencia en que vivían y el “regucijo”, con que recibían las privaciones y pruebas. Como avergonzada de sí misma, en su humildad dice: “Pues estando esta miserable entre estas almas de ángeles (que a mí no me parecían otra cosa...) Y va razonando por qué las ensalza así y de la abundancia del corazón habla su boca y sin regodeo presuntuoso, imposible en su alma pura, “como quien tiene un gran tesoro guardado y desea que todos gocen de él”, con los puntos de la pluma, nos describe en pocas líneas, quintaesenciada, su Reforma hecha vida en aquellas “almas de ángeles” sintonizadas con la de su Madre y Fundadora: “Servía al Señor con mis pobres oraciones; siempre procuraba con las hermanas hiciesen lo mismo y se aficionasen al bien de las almas y al aumento de su Iglesia; “y a quien tratava con ellas, siempre se edificaban, y en esto embebía mis grandes deseos”.

Historiando este oasis de cielo

Mariano A. TABERNA.

en la tierra, anota el P. Efrén con verdadera fruición: “Nada calmaba sus ansias. Toda la aspereza parecías poca”. Al principio no era mi intención hubiese tanta, decía ella”. Eran los retoños del recogimiento interior. Buscaban a Dios en sus almas y brotaban llamas tumultuosamente. Cerrar los ojos era dar con El. La Madre no salía de su asombro. “Lo que su Majestad no acabó conmigo en tanta multitud de años, acabava con ellas en tres meses, y aún con algunas en tres días. “Era un bullir de colmena. Tocadas de aquel furor se amparaban en la soledad. Y surgieron las ermitas” (T. y V. de S.T., página 188, n. 8). Lo que en aquellas ermitas pasara sólo en la otra vida se sabrá. Con gusto seguiríamos en el tema, pero dando un salto en el tiempo, querremos trasladarnos a otro “palomarcito” de Teresa. Al palomarcito de Santa Teresa del Niño Jesús, por cierto en el siglo, Teresa Martín, como mi madre, q.s.g.h.

ENCUENTRO TERESA DE AVILA Y TERESA DE LISIEUX

Al recurrir su fiesta hemos creído ver cumplidos en la “Historia de su Alma” los grandes deseos en que se “embevia” el alma de Teresa de Jesús y que se reproducían, en su “infancia espiritual”, la candorosa sencillez, humildad, pureza y obediencia que a ojos vistas florecían, como hemos visto, en San José de Avila, ante la sorprendente admiración de la Madre. Con una bien notable diferencia. Que mientras en San José la consonancia entre la Madre y las hijas era una delicia delante de Dios y de los hombres, la disonancia increíble entre la Madre de Lisieux y la tierna y dulce florecilla, que en el santo pensil familiar de Alençon brotara, era un martirio para Teresita y una constante obediencia. Hija amantísima de Teresa de Jesús y fidelísima discípula de Juan de la Cruz, forma con ellos una terna de gloria inmarcesible y un florón esplendente de la Iglesia en el Carmelo. Siguiendo el vuelo de estas águilas caudales, Teresita “tocada del amor del Esposo Cristo, pretendiendo caerle en gracia, que dijera Juan de la Cruz, vuela disfrazada con la blanca librea de la fe frente al demonio, con la verde esmeralda de la esperanza, al abrigo del mundo y con la librea colorada, roja, de la caridad, sin la que ninguna virtud es graciosa, al abrigo de la carne y del egoísmo, “porque donde hay verdadero amor de Dios, no entra amor en sí, ni de sus cosas”. (Noche, Libr. II, c. 11 nos. 5, 6, 7, 10). Leyendo a San Pablo, en su primera carta a los Corintios, “me percaté, nos dice Teresita, de que la Iglesia tiene corazón y que este corazón se halla abrasado de amor”. Y exclamó: “Oh Jesús mi amor encontré, por fin, mi vocación. Mi vocación es el amor... En el corazón de la Iglesia, mi Madre, yo seré el amor y con el amor lo seré todo”. En el corazón de la Iglesia vivió siempre Teresa y allí encerró a sus hijas. Y por eso allí se han encontrado Teresa de Avila y Teresa de Lisieux.

**LAS CÁNGELAS**  
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
COMUNIONES - BODAS - BANQUETES Y EXCURSIONES

## Agroferta semanal

ORDEÑADORAS ELECTRICAS OLIMPIA 1980 TRANSPORTABLE CON MOTOR DE 1/2 C. V. Y RECIPIENTE POLIPROPILENO CON DESINFECTANTE.

48.000 PESETAS.

ABONADORAS CIMA 29.000 PESETAS.

CONFIENOS LA COMPRA DE SU TRACTOR USADO, SI SU EXPLOTACION ES PEQUEÑA PARA COMENZAR A MECANIZARSE. PARA AUXILIAR, EN EL RIEGO, EN LAS FAENAS DE VERANO, ETC.

**Hermanos Jiménez**

EN AREVALO (Avila). Teléfs. 300746-300094

EN AVILA: Ctra. Piedrahita. Teléf. 21 32 89

# CAMPO Y GANADERIA

## Se generaliza la recuperación de precios en el ganado vacuno

*La siempre deseada otoñada herbácea, se aleja*

Terminó septiembre con baluceos de cambio de tiempo, que hasta este momento se había significado por una rara prolongación de la temperie canicular que ha abrasado literalmente la vegetación espontánea, con influencia negativa también en la "España húmeda" —litoral can tábrico—, donde han soportado un estío agostador de prados y de pastos en común, cosa que resulta singular en aquel espacio. En la última decena septembrina se registraron por allí precipitaciones, pero la producción herbosa no se recupera de la noche a la mañana, por lo que, aún con climatología favorable a partir de ahora, tendrán que esperar varias semanas para que

pueda ser aprovechada de nuevo. Si eso sucede allí, es fácil comprender lo que ocurre en los dos tercios inferiores de la Península, donde la otoñada será mucho más problemática y, por añadidura, tardía. Octubre tiene la palabra en ese sentido.

### COMERCIO GANADERO

Es hora de reposición de efectivos en establo y en granjas. Si las perspectivas de pastoreo son por ahora negativas, contamos en cambio con abundancia de grano para piensos, en lo que indudablemente se fundamenta la súbita demanda de recría bovina, con el alza consiguiente de sus

precios. A ello está contribuyendo también, de un lado, la regulación de la campaña de carnes 1980-81; y por otro, la Resolución del FORPPA sobre continuidad, en la misma campaña, de las compras de carne vacuno en régimen de garantía, referida a añojos macho de las categorías segunda y superiores, que es continuación de la que se abrió en junio de 1979, habiéndose sacrificado hasta finales del pasado mes de septiembre cerca de 150.000 de esa clase de reses. Reforzando a los mencionados Real Decreto y Resolución, otra de éstas, aparecida en el B. O. del Estado del 16 de pasado mes, sobre realización de compras de canales de añojos, ma-

chos y hembras de categoría comercial primera, hasta un total de 7.500, pagados a razón de 240 pesetas Kg./canal. Todo ello ha creado, por consiguiente, una situación de euforia en el ámbito ganadero de vacuno, pero empieza a perfilarse una tendencia alcista, que viene impuesta también por la contracción de la oferta en el mercado libre, en espera de cotizaciones más "magras" todavía. Esto representa un riesgo: el de que el consumo resbale hacia otros corros en busca de un medio de defensa para la cesta de la compra, como sucede ya en la provincia de Huesca.

### ALGUNAS MEJORAS EN EL MERCADO LIBRE DE PORCINO

El más necesitado, por así decirlo, de recuperación, era el porcino. Y en persecución de este objetivo, también a mediados de septiembre se publicó otra Resolución del FORPPA modificando las bases de ejecución por la compra de esa clase de carne en régimen de garantía, al precio de 119 pesetas/Kg. canal. Esa modificación parece tener un fondo de estímulo para los mataderos frigoríficos, reacios hasta entonces a colaborar con dicho organismo. Hasta el momento son escasas las reacciones en la compra y sacrificio pero se advierten ya algunas mejoras en el mercado libre. Al respecto podemos mencionar los de Segovia y Binéfar—Huesca—, Bellpuig—Lérida— y Burgos, con ganancias que oscilan entre 1 y 1,50 pesetas Kg./vivo en la semana última del pasado mes. Perspectivas, pues, de reactivación, muy necesarias para que la reposición se active y desaparezca el riesgo de sacrificio de hembras reproductoras por falta de rentabilidad.

Finalmente, en lanar se mantiene la tendencia de flojedad, con bajas moderadas, después de varios meses de precios en escalada.

E. de P. B.

## Precios y mercados

### Informan los corresponsales de EL DIARIO DE AVILA

#### El Barco de Avila

Mercado denominado de "Los Santos", de alta tradición en la zona, al menos, aunque alcance su nombre a lejanas esferas de nuestra geografía.

Bien demostrado quedó, una vez más, en la concurrencia de personal al mismo, como igualmente en la presentación de cabezas de ganado y en la multitud de puestos públicos en sus diversas modalidades.

Más temprano que de costumbre comenzaron las actividades, particularmente en lo referente a ganados, las cuales no cesaron en importancia hasta avanzada la tarde. Movimiento continuo en las transacciones y en el cargue y descargue de reses. Tuvo en este aspecto una similitud a la pasada feria. Operaciones rápidas, sin mucho regateo y escasas palabras. Vendióse en excelentes proporciones y desde las primeras horas de la mañana. Las cotizaciones se mantuvieron estáticas, acaso en ocasiones con alguna baja en ciertos ganados, pero, en general, aceptable tónica.

Los puestos ambulantes abundaron con sus distintas mercancías. Quizá sobresalieran los múltiples instalados en la Plaza Mayor y sitios circundantes, que se observaron en todo momento en ajeteo constante.

Es notorio suponer que los establecimientos se hallaron concurridísimos y que los bares, que tanto abundan, se encontraron casi siempre abigarrados de clientes.

El mercado de "Los Santos", hizo gala de su tradición. Por primera vez y como preludeo, hicieron su aparición la venta de castañas, que en los próximos días inaugurarán su consumo con las clásicas "calvotadas".

RESFLO.

#### Piedrahita

Con un día magnífico y con una temperatura muy agradable, se celebra el último mercado del mes, al que desde bien pronto es numerosa la llegada de vehículos, y, por tanto buen número de viajeros, además de los que llegan por otros medios de estos muchos y cercanos pueblos de la comarca.

En el feriado de ganados enorme presentación y se realizan bastantes transacciones a precios con tendencia al alza, principalmente del ganado joven y gordo con destino al sacrificio, así como de las vacas lecheras. Francamente no se esperaba tanta presentación de ganado por ser bastante escasa la de mercados anteriores, excepción de la llamada Feria de Octubre que fue un verdadero ferión.

En la Plaza de España verdadero abarrotamiento de puestos fruteros, con gran abundancia de naranjas, manzanas, peras y de otras selectas clases, así como de higos y castañas. Abundancia también de hortalizas y legumbres con buenos muelos de cebollas y repollos de enorme tamaño; y, francamente todos venden bien, así como en los importantes establecimientos de toda índole que se ven muy ocupados de público. Buenos puestos de calzado, de queseros de blando y duro, así como de puntillas, bordados y de vestimenta. Un puesto de floistería tanto naturales, como artificiales, pues tenemos cerca el día de los difuntos, a fin de llevarlo a las sepulturas, que vende mucho.

Como el día es apetecible, después de las faenas mercantiles, se ven los establecimientos de comidas y bebidas verdaderamente abarrotados y aguanta la gente cuanto puede hasta el anochecer, consumiéndose buenos pinchitos que hay que regarlos para aliviar un poquito el calor reinante.

TOS-SAN.

Ministerio  
de Agricultura

Servicio Nacional de

Productos Agrarios

Jefatura Provincial  
de Avila

Para conocimiento de los agricultores, ganaderos, fabricantes y público en general se hace saber: que los días de apertura previstos en Unidades de Almacenamiento del SENPA, en la provincia durante el mes de NOVIEMBRE, serán los siguientes:

ARENAS DE SAN PEDRO. Diario, excepto días 15 y 22.

AREVALO (Centro Reparación).—Diario, excepto días 8, 22 y 29.

AREVALO (Estación).—Diario, excepto días 15 y 22.

AVILA.—Diario, excepto días 15 y 22.

CRESPOS.—Diario, excepto días 15 y 22.

FONTIVEROS.—Diario, excepto días 8, 22 y 29.

HERNANSANCHO.—Diario, excepto días 8, 22 y 29.

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES.—Diario, excepto días 8, 22 y 29.

MUÑICO.—Diario, excepto días 8, 22 y 29.

SAN MIGUEL DE SERREZUELA.—Se avisará oportunamente.

MUÑANA.—Se avisará oportunamente.

NARROS DEL CASTILLO. Diario, excepto días 8, 15 y 29.

PIEDRAHITA.—Diario, excepto días 8, 15 y 29.

SANCHIDRIAN.—Diario, excepto días 8, 15 y 29.

SAN PEDRO DEL ARROYO.—Diario, excepto días 8, 15 y 29.

HORARIO DE TRABAJO: De 8 a 15 horas.

Avila, 21 de octubre de 1980.  
El jefe provincial, Francisco Vara Velasco.

# CATYMSA



Concesionario Oficial de

**Motor Ibérica, S. A.**

Polígono Industrial Las Hervencias  
Avila. Teléfs.: 22 22 12 - 22 22 16

- TRACTORES EBRO Y MF
- COSECHADORAS
- EMPACADORAS
- GUADAÑADORAS
- MAQUINARIA AGRICOLA
- APEROS
- Y TODA LA GAMA DE CAMIONES Y VEHICULOS COMERCIALES

Actualidad internacional

# Los Reyes de España en Japón

## Visita a una reserva ecológica

TOKIO, 30 (Efe).—Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han visitado esta mañana el coto imperial de Shinhama, situado a unos cincuenta kilómetros de Tokio.

A las 9,30 de la mañana, hora local, los Reyes de España, acompañados de los Príncipes Herederos, Akihito y Michiko, partieron del palacio de Akasaka, en dirección al parque de Shinhama, adonde llegaron a las diez.

A la entrada del parque fueron recibidos por el hermano del emperador, Príncipe Hitachi,

conservador del coto ecológico de Shinhama.

A continuación, los Reyes se trasladaron a la casa de observación de aves silvestres, situada en Gyotoku, donde el propio Príncipe Hitachi, informó durante media hora a Sus Majestades de los distintos tipos de aves que allí se conservan.

Pocos minutos después se unió a la comitiva oficial el ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Pérez Llorca, acompañado de su esposa.

En el interior del coto imperial fueron exhibidas a los Reyes de España unas películas sobre

distintos aspectos de la ecología del coto.

### UNA CACERÍA DE PATOS

Posteriormente, los dos séquitos oficiales participaron en una cacería de patos, que se organizó en las inmediaciones del citado coto.

La cacería consistió en esperar a que las aves avanzaran por un pequeño canal. Los cazadores, con redes similares a las utilizadas para la captura de mariposas, consiguieron sus presas.

La Reina doña Sofía manifestó a los periodistas que le había complacido enormemente la cacería de patos y que habían participado en ella todos los acompañantes que lo desearon.

Después de un recorrido por el coto, Sus Majestades y los séquitos se situaron cerca de la puerta de entrada, en una pequeña explanada, junto a un estanque. En el suelo se depositaron los cestos con los patos capturados, para proceder a ponerlos en libertad.

Su Majestad el Rey cogió un pato, que previamente había sido anillado, y lo lanzó con las manos al aire, para ayudarle a emprender el vuelo, operación que volvió a repetir.

Luego fue la Reina quien lanzó

al aire otros dos patos, y a continuación el ministro español de Asuntos Exteriores, su esposa y otras personas del séquito oficial de Sus Majestades.

### CON LOS PERIODISTAS

El lanzamiento de patos al aire, fase final de la cacería, se desarrolló entre bromas, en un ambiente de cordialidad, y los Reyes de España dialogaron unos minutos con los representantes de los medios informativos.

El Rey se interesó por la actividad de los periodistas, formuló algunas preguntas sobre diversos modelos de cámaras fotográficas y dijo cual era el que más le gustaba. También la Reina se interesó por el desarrollo de la actividad de los informadores.

Finalmente, en el jardín del coto imperial se celebró un almuerzo, y a continuación Sus Majestades los Reyes y Sus Altezas el Príncipe y la Princesa se trasladaron al palacio de Akasaka.

### SE APLAZA EL DEBATE SOBRE LOS REHENES

El parlamento iraní ha aplazado hasta el domingo su debate público sobre el problema de los

rehenes norteamericanos, por falta de quorum, informa Radio Teherán.

La sesión pública había sido convocada ayer, al término de la tercera reunión a puerta cerrada que los diputados dedicaron al conflicto de los 52 norteamericanos retenidos en Irán, y debía haber comenzado a las ocho de la mañana de hoy, hora local.

La emisora iraní, que suele transmitir en directo todas las sesiones públicas del "Majlis" (Cámara Legislativa Iraní), había difundido previamente un llamamiento a los diputados para que no dejaran de asistir.

El quorum requerido es de 180 diputados, es decir, las dos terceras partes de los escaños de la Cámara. Es de señalar que hasta ahora sólo han tomado posesión de su escaño 228 del total de 270 parlamentarios de que se compone el "Majlis", ya que las elecciones generales hubieron de ser aplazadas en su día en varias provincias, por desórdenes públicos.

### KUWAIT DOBLARA SUS EXPORTACIONES DE PETROLEO A ESPAÑA

Kuwait aumentará sus exportaciones de petróleo a España en una cantidad similar a la que tenía contratada en la actualidad, como resultado de las conversaciones mantenidas por el subsecretario de Comercio, Agustín Hidalgo Quintana, con el ministro kuwaití del Petróleo, con ocasión de la visita que los Reyes de España realizaron recientemente a aquel país.

La firma definitiva del contrato se realizará dentro de unas semanas entre la "Kuwaite Oil Corporation" e "Hispanoil". En el acuerdo de compra se especificarán las cantidades exactas y las condiciones de venta.

Hidalgo de la Quintana manifestó el jueves, en Tokio, a "Efe" que el tema del petróleo estará también presente en la visita que hagan los Reyes de España a Qatar, a su regreso de Indonesia. Teniendo en cuenta que Qatar dispone de una menor producción de crudos, las esperanzas de las autoridades españolas están encaminadas a asegurar el volumen actual de suministro de petróleo.

En el caso de Indonesia, el subsecretario español explicó a "Efe" que las dificultades son mayores, especialmente por la lejanía de Indonesia y España. Por ello, en dicho país se tratará de abrir mercados para otros productos españoles y, sobre todo, para las industrias de bienes de equipo.

## Entidad de Crédito DE AMBITO NACIONAL

### En fase de rápida expansión, precisa Ejecutivo comercial

El perfil del candidato deberá ajustarse a las características propias del puesto que consideramos que son fundamentales, un buen conocimiento del mercado de capitales adquirido como visitador bancario o vendedor de servicios financieros, capacidad de trabajo y sentido de responsabilidad en la consecución de los objetivos propuestos. Nivel profesional suficiente para desenvolverse satisfactoriamente en los diversos ámbitos que componen nuestro mercado.

Estamos en condiciones de negociar cualquier retribución solicitada y ofrecemos la integración en un departamento de nueva creación, con las consiguientes posibilidades de promoción a corto plazo.

La falta de experiencia no será un obstáculo insalvable en el proceso de selección, y garantizamos que ésta se hará con absoluta reserva para todos los candidatos.

Los interesados deberán escribir, de su puño y letra, al apartado de correos número 44 de Avila, adjuntando detallado perfil profesional, estudios realizados, datos personales foto reciente y teléfono de contacto.

## NECESITO LOCALES comerciales en distintas zonas de Avila (capital)

TAMBIEN TOMARIA EN TRASPASO TIENDAS DE ALIMENTACION OFERTAS POR ESCRITO A:

Referencia: Locales Capitán Haya, 56 - 3.º H MADRID-20



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

# D. Restituto Jiménez García

QUE FALLECIO EN AVILA, EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1979

A LOS 71 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa María Cruz Jiménez Jiménez; hijos Santiago, Mariano, Antonio, María Amparo y María Cruz Jiménez Jiménez; hijos políticos Martina Pérez, María Teresa Sánchez, Nestor Jiménez; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebre mañana día 31, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago, así como la misa que se diga el mismo día 31, a las 6 de la tarde, en la iglesia de San Nicolás, y el novenario de misas que dará comienzo a partir del día 1 de noviembre, a las 6 de la tarde, en la iglesia de San Nicolás, será aplicado por su eterno descanso.

## Dr. C. Hoyos Fitto

ESPECIALISTA DE UROLOGIA

Consulta de 4 a 6, excepto sábados. Horas convenientes. C/ Estrada, 2-2.º, puerta 26. Teléfono 21 13 81.

C. M. n.º 9.

No se pasará consulta desde el 25 al 28 de noviembre, ambos inclusive.

## Actualidad nacional

### El Pleno del Congreso aprobó la Ley Orgánica de Seguridad Ciudadana

A las ocho y media de anoche, el Pleno del Congreso de los Diputados rechazaba —por 292 votos en contra, seis a favor y ocho abstenciones— las enmiendas que los señores Sagaseta y Bandrés, ambos del Grupo Mixto, habían opuesto a la totalidad del proyecto de Ley Orgánica de Seguridad Ciudadana. A partir de ese momento podía decirse ya que la ley estaba prácticamente aprobada, puesto que, desde primera hora de la tarde, se había anunciado que el Grupo Socialista iba a apoyarla.

Sometido a votación el proyecto de ley, fue aprobado por 298 votos a favor, dos en contra y ocho abstenciones.

#### NEGOCIACIONES PREVIAS

Como ley Orgánica necesitaba mayoría absoluta; es decir, 176 votos favorables para quedar aprobada. En la tarde del martes, al anunciar los socialistas que tal como había salido el texto de la ley de la Comisión no estaban dispuestos a apoyarla, se iniciaron largos contactos entre centristas y socialistas, con el deseo de aproximar posiciones y llegar a unos acuerdos transaccionales, que propiciarán la aprobación de una ley que el Gobierno considera necesaria y urgente. Las negociaciones dieron resultado favorable y ayer, a primera hora de la tarde, se reunía el grupo parlamentario socialista para tomar la resolución definitiva, que fue de apoyo a la ley.

#### SOLUCION SATISFACTORIA

Poco después, el Grupo Socialista anunciaba, en un comunicado, que "votaría a favor", debido a que "tras las negociaciones mantenidas por este grupo con UCD y el Gobierno los temas más conflictivos del dictamen de la Comisión se habían solventado favorablemente, a juicio de los socialistas". En el comunicado se detallaban los acuerdos conseguidos sobre tres puntos concretos: el ámbito de aplicación de la ley, la intervención judicial y la asistencia letrada.

### ATENCION

#### SR. INSTALADOR DE SISTEMAS DE SEGURIDAD

Si Vd. exige a los equipos que instala, que tengan:

**CALIDAD, FIABILIDAD, GARANTIA, a un JUSTO PRECIO, con apoyo técnico y comercial, llámenos.**

Tenemos lo que Vd. exige. SEGURIT. Martín de los Heros, 17. Madrid.

Teléfonos:

(91) 241 50 23 y 241 51 17

Los 176 votos mínimos indispensables quedaban con ello asegurados.

#### CONTINUA HOY EL PLENO DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

Continúa hoy el Pleno del Congreso de los Diputados, que se inició el martes último, en cuya sesión está prevista la elección de los vocales del Consejo de Administración de RTVE.

También se reúne hoy la Comisión Constitucional, que ayer aprobó la modificación del proyecto de Estatuto de Autonomía de Galicia.

#### NI EL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD NI EL DEL PARLAMENTO CATALAN ACUDIERON A RECIBIR AL GOBERNADOR GENERAL

Ayer llegó a Barcelona el delegado del Gobierno en Cataluña, Josep Meliá, con el fin de tomar posesión de su cargo. No acudieron a recibirle al aeropuerto de el Prat ni el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, ni el del Parlamento catalán, Heribert Barrera, como consecuencia de la disconformidad de los partidos e instituciones catalanas con el decreto de atribuciones de los gobernadores generales.

El gobierno de la Generalidad, sin embargo, estuvo representado por el consejero adjunto a la Presidencia, Miguel Coll i Alentorn, y el presidente Pujol por el secretario de Presidencia, Lluís Prenafeta. Pero no había representantes del Parlamento.

El señor Meliá, al ser preguntado por tales ausencias, ha dicho: "No tengo que interpretar las decisiones de otros".

#### UNA HERENCIA DE MIL MILLONES DE PESETAS PARA LA BENEFICENCIA

Francisco Venturini Peralta, que falleció hace dos meses, ha dejado toda su herencia, estimada en unos mil millones de pesetas, a diversas entidades benéficas y, además, para que se proceda a la fundación de un asilo de ancianos en su villa natal de Quintanar del Rey, en la provincia de Cuenca.

El difunto, soltero y sin más familia que unos primos carnales con los que no mantenía relaciones, recibió dicha fortuna de sus antepasados. Pero, además, sus posesiones aumentaron como consecuencia de la trágica muerte de sus dos hermanas en un accidente de tráfico, con lo que también pasó a sus manos la parte que correspondía a ambas mujeres.

Una de las entidades beneficiadas por el donativo del multimillonario ha sido un colegio de religiosas de Valencia, a las que en el testamento se las obliga a cambio a decir una misa diaria por el eterno descanso de la familia Venturini.

### Actuación del grupo teatral "Sangre Nueva", en La Horcajada

Organizado por la Junta Directiva del Club Socio-Cultural de Veteranos y Accidentados del Trabajo, de la localidad abulense de La Horcajada y patrocinado por la Delegación provincial de Cultura, tuvo lugar una representación teatral, a cargo del grupo abulense «Sangre Nueva», que esce-

nificó la obra «Una hermosa luz que perdura».

La representación se realizó en la iglesia parroquial de La Horcajada, debidamente iluminada, quedando los muchísimos asistentes muy satisfechos, tanto de la temática de la obra, como de la actuación del cuadro escénico de la misma.

### Horario de misas en el Cementerio de Avila

#### DIA 1 DE NOVIEMBRE

- 1.<sup>a</sup> A las diez y media de la mañana.
- 2.<sup>a</sup> A las doce de la mañana.
- 3.<sup>a</sup> A las cinco de la tarde.

#### DIA 2 DE NOVIEMBRE

- 1.<sup>a</sup> A las diez de la mañana.
- 2.<sup>a</sup> A las once de la mañana.
- 3.<sup>a</sup> A las doce de la mañana.

### Sucesos en la capital

## Mujer herida grave, al ser atropellada

Sobre las 22 horas de ayer, el turismo «Seat 1430», matrícula AV-3.651-A, conducido por Luis Parra Billar, de 33 años de edad y vecino de Avila, atropelló, en la Plaza de Santa Ana, a Juliana García Hernández, de 84 años de edad, vecina igualmente de nuestra capital, la cual fue trasladada a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social en grave estado. Instruyó las diligencias oportunas la Policía Municipal.



El Presbítero Rvdo. Señor

# Don Alberto Lucas Monge

SACERDOTE

HA FALLECIDO EN AVILA EL DIA 30 DE OCTUBRE DE 1980

A LOS 84 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

## D. E. P.

SU HERMANA DOÑA CONSOLACION; SOBRINA MARIA-PAZ Y DEMAS FAMILIA,

### Agradecen una oración por su alma

Conducción del cadáver mañana viernes día 31, a las 12, desde la casa mortuoria, calle Francisco Gallego, 11, a la iglesia parroquial de Santiago Apóstol, donde se celebrará solemne Misa de corpore insepulto. Terminada la Santa Misa recibirá cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.

Avila, 30 de octubre de 1980.

Servicios Funerarios —ANTONIO ALVAREZ— AVILA

### A. Martín de la Lastra

TOCO-GINECOLOGO

Consulta previa petición de día y hora.

Avda. José Antonio, 7, Entresuelo-izquierda.

Teléfono 22 43 82

AVILA

C. M. núm. 15

**CAZA**

**La Sociedad de Caza de Avila celebró su IV Campeonato**

**Angel González Velázquez, campeón, con 9 perdices**

De impresionante lucha puede calificarse el Campeonato de caza menor con perro, celebrado días pasados por la Agrupación Deportiva de Cazadores abulenses, en el Coto Social "Sierra de Avila", en el que participaron 19 escopetas durante más de cinco horas, para ver quién conseguía el título.

El ganador sería lo de menos. Dado el número de participantes y la calidad de ellos se sabía que el vencedor sería un gran cazador, como así fue. La lucha final quedaba entablada entre las escopetas de Avila, José L. San Segundo y Vicente Rodríguez y los cazadores Angel González, de Tolbaños y José Garrosa Moreno, de Solosancho. Estos cuatro cazadores una hora antes de finalizar el Campeonato se habían destacado de los demás participantes y acabarían por ocu-

par las cuatro primeras plazas y conseguir los cuatro trofeos en juego.

El vencedor absoluto fue Angel González Velázquez, con 9 perdices —1.350 puntos—, que recibió el Trofeo de la Federación; segundo fue José Garrosa Moreno con 8 perdices y un conejo —1.300 puntos—, Trofeo Kaiser, pudiendo decir que este cazador realizó un Campeonato perfecto, con una puntería magistral y un conocimiento perfecto del oficio; tercero, José Luis San Segundo y Vicente Rodríguez con 7 perdices —1.050 Puntos—, que recibieron los Trofeos FADISA y Deportes Sánchez. Los siguientes clasificados fueron José Robles, Miguel Angel Galán y Luis Galán, seguidos de Fernando García y Pedro Otero, hasta un total de 19 participantes.

La prueba se desarrolló en el

Coto Social "Sierra de Avila", en una extensión aproximada de 2.000 Ha., por encima de los términos municipales de Sotalbo, Solosancho y La Hija de Dios, terreno ideal para poner a prueba la fortaleza física de los participantes, pues abarcaba toda la zona derecha del Pico Zapatero hasta cerca del Puerto de Menga.

Fue juez de dicha prueba el veterano cazador don Saturio Galán, estando vigilada por la guardería del ICONA de la zona, siendo vigilante permanente de la misma el guarda don José Jiménez.

Otras notas a destacar fueron la colaboración como jueces de campo de un grupo de montañeros, al igual que unos chavales participantes de campo a través de nuestra ciudad, así como la enorme deportividad que reinó en todo momento por parte de todos los participantes.

**Miguel Angel Galán, presidente de la Sociedad de Cazadores:**

**• "Los Campeonatos de Caza son para auténticos atletas"**

Y aprovechando esta información del IV Campeonato de la Sociedad de Cazadores de Avila, hemos entrevistado a Miguel Angel Galán Álvarez, presidente de la Sociedad, para que nos hable en general de lo que es un Campeonato de Caza.

—¿En qué consiste este tipo de pruebas?

—Yo diría que es un Campeonato como otro cualquiera, en el que el cazador, por espacio de un tiempo limitado, entre seis y siete horas, trata de cobrar

entonces participó un abulense. A nivel provincial y con verdadera fuerza comenzó a celebrarse hace cuatro años, cuando se puso en marcha nuestra Sociedad.

—Para el público en general la caza es deporte y no es deporte. ¿El cazador cómo lo considera?

—Sin duda alguna como deporte. Para ser un buen cazador hay que ser un gran atleta, poseer una fuerza física importante. Desde el punto de vista deporti-

por suerte. En realidad en cualquier Campeonato influye la suerte, podría incluso decir que es un factor importante, pero a la vez hay que ser buen cazador. Por ejemplo en el Campeonato de nuestra sociedad participaron 19 cazadores, de ellos, para nosotros, unos 12 eran muy buenos e incluso grandes atletas, ten en cuenta que cazan corriendo y para ello, durante siete horas, ya hay que ser atletas. Nosotros, como te digo, teníamos una docena de favoritos y



el mayor número de piezas posible.

—Avila de siempre ha sido tierra de cazadores y de buenos cazadores. Pero Campeonatos de Caza se han comenzado a celebrar hace poco tiempo. ¿Desde cuándo exactamente?

—Bueno, la verdad es que los Campeonatos de Caza con perro se vienen celebrando en España desde el año 1969. Por lo tanto podemos considerarlos como pruebas realmente jóvenes. Ya

vo la caza está regida por una Federación que depende del C.S.D., aunque todas las normas sobre aprovechamiento, conservación, vedas y cómo se debe de cazar se dan a través del Ministerio de Agricultura, por mediación del I.C.O.N.A.

—Bien, Miguel Angel, siguiendo con los Campeonatos. ¿Gana el mejor o el que más suerte tiene?

—Evidentemente que cuando una persona gana un Campeonato se suele decir que ha sido

pensábamos que entre ellos saldría el campeón, como así fue. Pero el ganador, a la vez de ser un auténtico cazador, de eso no cabe duda, tuvo su suerte correspondiente.

—Gracias Miguel Angel y como el tema de la caza es interesante próximamente hablaremos más largo y tendido, porque temas relacionados con este deporte los hay en cantidad.

SAN MILLAN.

(Foto: LUMBRERAS).

**MARCADOR**

**TERCERA REGIONAL — GRUPO XVI RESULTADOS**

MAINZ, 3; EL BARRACO, 2. CEBREROS, 4; TEMBLEÑO, 3. LAS NAVAS AT., 1; MOMBELTRAN, 2. BARCO DE AVILA, 2; AT. NAVALUENGA, 1. AT. ARENAS, 3; SP. PIEDRAHITA, 3. PEDRO BERNARDO, 3; CASAVIEJA, 2. RAMACASTAÑAS, 2; PIEDRALAVES, 0.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ramacastañas . . . .	3	2	1	0	6	3	5+1
Cebreros, C.F. . . . .	3	2	1	0	8	6	5+1
Navaluenga C.F. . . .	3	2	0	1	8	4	4+2
Piedralaves, C.F. . . .	3	2	0	1	4	3	4+2
Barco Avila, C.F. . . .	3	2	0	1	9	6	4
Mombeltran, C.F. . . .	3	2	0	1	7	6	4
Piedrahita, C.F. . . . .	3	1	1	1	5	6	3+1
At. Arenas . . . . .	3	1	1	1	4	6	3+1
Mainz . . . . .	3	1	1	1	7	7	3-1
Pedro Bernardo . . . .	3	1	0	2	5	6	2-2
Tembleño, C.F. . . . .	3	1	0	2	5	7	2
Las Navas At. . . . .	3	1	0	2	3	5	2-2
El Barraco, C.F. . . . .	3	0	1	2	4	7	1-1
Casavieja, C.F. . . . .	3	0	0	3	4	7	0-2

**TERCERA REGIONAL — GRUPO XVII RESULTADOS**

I.C. MARIA, 1; AREVALOS, C.F., 0. H. PROVINCIAL, 2; EL FRESNO, 5. TORNADIZOS, 3; TOLEDANA, 0. G.E. MISA, 1; HOSTELERIA, 2. SAN PEDRO DEL ARROYO, 0; MINGORRIA, 4. SAN ANTONIO, 0; G.E. MOTOR IBERICA, 2. HH. TT. S. SOCIAL, 11; SOLOSANCHO, 0. JENA, 2; AT. EBE, 3. ALDEA DEL REY, 1; R. ABULENSE, 2.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. Abulense, C.F. . . .	6	5	1	0	23	12	11+5
Mingorria, C.F. . . . .	6	5	0	1	27	10	10+4
I.C. María, C.F. . . . .	6	5	0	1	15	9	10+4
HH. TT. S. Social . . .	5	4	1	0	21	3	9+3
G.E. Motor Ibérica. . .	6	4	0	2	17	7	8+2
Tornadizos, C.F. . . . .	6	4	0	2	18	8	8+2
El Fresno, C.F. . . . .	6	4	0	2	21	16	8+2
Hostelería, C.F. . . . .	6	3	0	3	7	12	6
Hospital Provinc. . . .	6	3	0	3	10	19	6
San Antonio, C.F. . . .	5	2	1	2	18	12	5-1
Arévalos, C.F. . . . .	6	2	1	3	13	10	5-1
Aldea del Rey C.F. . . .	6	2	1	3	12	13	5-1
At. Ebe . . . . .	5	1	2	2	13	21	4
A. D. Toledana . . . . .	6	1	1	4	13	15	3-3
S. Pedro Arroyo . . . .	6	1	1	4	12	16	3-3
G.E. Misa, C.F. . . . .	6	1	1	4	14	27	3-3
Jena, C.F. . . . .	6	0	0	6	7	25	0-6
Solosancho, C.F. . . . .	5	0	0	5	3	31	0-4

**PRIMERA REGIONAL DE JUVENILES "III TROFEO DIPUTACION PROVINCIAL" RESULTADOS**

REAL AVILA, 1; C.D. CAMARAL, 0. CASA SOCIAL, 2; A.D. LAS NAVAS, 3. A.R. TOLEDANA, 0; RESIDENCIA P., 9. R. ABULENSE, 5; C.D. CEBREROS, 1. D. ARENAS, 4; MOTOR IBERICA, 1. C.D. SAN ANTONIO, 8, BARCO DE AVILA, 2. Descansó: Arévalos, C.D.

**CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
D. Arenas . . . . .	3	3	0	0	14	1	6+2
A. D. Las Navas. . . .	3	3	0	0	14	4	6+4
Casa Social C. . . . .	3	2	0	1	7	5	4
C. D. San Antonio. . .	3	2	0	1	11	9	4
Real Avila, C.F. . . . .	3	1	1	1	3	3	3-1
Residencia Provinc. .	1	1	0	0	9	0	2+2
Arévalos, C.F. . . . .	1	1	0	0	3	0	2
R. Abulense . . . . .	2	1	0	1	5	4	2
G.E. Motor Ibérica. . .	3	1	0	2	4	7	2
A. D. Toledana . . . .	3	1	0	2	5	17	2-2
C. D. Cebros . . . . .	3	0	1	2	2	13	1-1
C. D. Camaral . . . . .	3	0	0	3	2	6	0-2
Barco de Avila . . . .	3	0	0	3	5	15	0-2

**Angel** GRAN OPORTUNIDAD  
 JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA  
**VAJILLAS**  
 DE 56 PIEZAS Y DESDE 15.500 PESETAS  
 PORCELANA BIDASOA — En Duque de Alba, 1

# PELOTEO INOCENTE

El domingo... Criptanense, 1; Real Avila, 1.  
 No le sentaron mal al Avila los aires manchegos y... ¡seguiamos manteniendo el tipo!  
 Un paso adelante, aunque, sea cortito, es... ¡un paso adelante!

Así son las cosas... Estábamos deseando que el Avila ganara, temiendo que perdiera y conformándonos, anticipadamente, con que empatara. Y empató.

Sentimos que no fuera más, pero nos alegramos de que no fuera menos. ¡Ni más, ni menos!

Y van... ¡Cinco victorias y un empate! ¿Que esto último es, para los más exigentes, como un pequeño fracaso? ¡Ni hablar! Un empate fuera es siempre un triunfo.

Y que ya lo hemos dicho más veces: No saliéndose de la parva... ¡todo es trillar!  
 Que la cosecha sea buena.

Que el Criptanense es un buen equipo lo indica el que estaba, y sigue, imbatido. Igualito que el Avila.

Se dice, cuando algo difícil se consigue, que ha sido "poner una pica en Flandes".

Nuestro equipo la puso el domingo en Campo de Criptana. Para qué ir a Flandes, que está más lejos.

Comida en Quintanar de la Orden. Algo así como aquella antigua "hora de parada y fonda" en el ferrocarril.

Todo en orden, en Quintanar. Y optimismo por parte de directivos, técnicos y jugadores... ¡Cómo tiene que ser para que sea! Luego...

Si no se ganó en Criptana, no fue por falta de gana, pero al fin hubo igualada. ¡mejor es algo... que nada!

Ambiente distinguido, buen día... Buen Día de Ayuda al Club en Campo de Criptana. Muchos espectadores en el estadio, con la natural y sana intención de "ver caer al líder"... si era posible.  
 ¡Lástima, para ellos, que no cayó!

El partido, más emoción que calidad. O menos calidad que emoción, que queda más bonito.

Jugó más y mejor el Real Avila en el primer tiempo y pudo hasta abrir el marcador.

Pero en la puerta estaba Andrés para detenerlo todo.

Así que el primer asalto... ¡nulo! Aunque para el Avila era sumar puntos.

—En el descanso, se oyó a un Criptanense: —"Esto lo veo difícil. Y como los de las murallas marquen primero... ¡nos meten cuatro!"  
 ¡Lástima que no acertara!

Y dijo un abulense: —"Ha podido ser mejor. Pero me conformo con que no sea peor".

Dos jugadores que fueron del Avila están ahora en el Criptanense: Pavón y Benito. Y... "funcionan".

Benito fue uno de los destacados en su equipo. Y eso que la lucha, noble por cierto, con su ex-compañero Blázquez I fue de aupa.

Luego, tan amigos... ¡Como tie que ser!

En el segundo tiempo, el árbitro, caserote él, señaló un penalty contra el Avila que se transformó en gol.

Y desde entonces el Avila las pasó "morás".  
 Cuando más tarde empató Casanova... ¡cambió el color!

Se ha comentado que el penalty fue riguroso.

Nosotros creemos muy poquito en lo de rigurosos. Los penaltys son o no son.

Y este del domingo parece que no fue.  
 Pero... fue. Lo dijo "el que manda".

Casanova, que había sustituido a un compañero, consiguió el importante y sabrosón gol del empate, cuando ya todo parecía sentenciado.

Un buen "chut" de Casanova y gol al gran meta Andrés. Pero, no es por darle coba, Andrés... ¡evitó otros tres!

Y a casita con el recado. Con el buen recado. Y de nuevo parada en Quintanar... porque había que merendar.

Las caras alegres, por el empate y porque los criptanenses —los espectadores, queremos decir— se habían portado mejor que bien.

Aplauso para los criptanenses. Y a corresponder... allá en marzo.

Aquí, en el "Adolfo Suárez" dos partidos a la vez. Uno visto y el otro oído.

Los numerosos aficionados que acudieron a ver el Residencia-Cebrereña, tenían, en

gran mayoría, el transistor pegadito al pabellón auricular. Vamos, ¡ojo y oreja!

Los que veían... ni fu ni fa. Lo que oían... ¡primero bien, luego regular, después mal y al fin... ¡requetebien!

Y nuestros compañeros en "Radio Gredos", que habían bajado algo el tono con el gol

en contra, en el injusto penalty, que van y cantan el gol abulense.

Como por resorte, saltaron a una todos los aficionados, se abrazaron, gritaron... La alegría era "a tope".

¡Qué salto no darían algunos, que dicen que se hicieron chichones al pegarse con el "coco" en la cubierta de la tribuna!

Lo pasado, pasado... Y el futuro, en esto del balón, es interesante para los abulenses.

El domingo, ¡otro "regalito"! Claro que las cosas difíciles mejor por delante.

Nos visitará el Rayo Vallecano, un equipo que dicen que es muy fuerte. Así tendrá mucho más mérito el triunfo si, como esperamos, se consigue.

Para evitar la tormenta... para-rayos.

La "Resi" viaje a Velilla de San Antonio. ¡Qué pinte bien, amigos!

Y que regreséis con algo positivo.

J. GOAL.  
 (Foto: MAYORAL).



Hoy en fútbol, ¡qué coraje!, lo que impera es el marcaje. Y aquí, bien claro lo véis. ¡Tres parejas y hombres seis.

COMPRE AHORA  
**VAJILLAS EN** **Angel**  
 JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA  
 DE 56 PIEZAS — PORCELANA BIDASOA  
 DESDE 15.500 PESETAS — Véalas en Duque de Alba, 1



VENTA DE NEUMATICOS, TODAS LAS MARCAS, IMPORTACION Y ESPAÑOLAS, CON PREFERENCIA MICHELIN; PARA COMPETICIONES DE FORMULA 1

Talleres. Avenida Madrid, 4. Tel.: 21 11 41. Virgen de Covadonga, 12. Tel.: 22 28 67.  
 BASE DE SERVICIO, Km. 90 Carretera Piedrahita, La Colilla. Teléfono: 4.

Lavados Camiones-Turismos, Maquinaria en general. ENGRASE, PINTADOS DE BAJOS, PINTURA ANTIRRUIDO. EQUILIBRADOS ELECTRONICOS, Maquinaria especial para toda clase de neumáticos. Con toda garantía, de 50 años, de experiencia, por favor no se deje engañar, al ofrecerle precios más bajos, en eso va su vida.

**José García - Moreno**  
 OFTALMOLOGO  
 CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS  
 Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)  
 Teléfono: 21 19 82 C. M. n.º 12.

# El grupo folklórico de Burgothondo



El grupo folklórico de Burgothondo es uno de los más importantes que tenemos hoy en la Provincia. Ofrece las canciones típicas del pueblo con toda su pureza, a la que une una calidad artística poco común. Recientemente, en la Villa de Mombeltrán, con motivo del "Día de la Provincia", el grupo entusiasmó al auditorio y fue el que arrancó los aplausos más entusiastas, pese a que también actuaba el grupo propio de la Villa.

También las autoridades provinciales, después de escuchar a este grupo, manifestaron al alcalde de Burgothondo la necesidad de que no se pierda algo tan valioso. Hoy es solo Andrés el que sabe obtener del calderillo los sonidos justos y en el momento preciso. Desde

**LA SANGRE** tiene que provenir del ser humano, y solamente de él que ha de donarla libre y voluntariamente.

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE AVILA**, un poco de tu SANGRE puede salvar una vida.

hace tiempo, don Pedro Delgado, alcalde de Burgothondo, quiere conseguir que en las escuelas del pueblo se enseñe a tocar los instrumentos propios del grupo, incluido el calderillo. Y ahora, parece que tanto el gobernador civil de la provincia como el delegado provincial del Ministerio de Cultura han visto la necesidad de esta pretensión si se quiere conservar el folclore.

Miguel con la guitarra, Matías con el laúd y José con la bandurria, se hallan tan compenetrados con Flores (que pone la voz) que sobre la marcha, y en el momento justo, cambian el lento acompañamiento de "Los Sacramentos" por la rápida música de la jota de Burgothondo.

Y queda Flores, la voz del grupo. Una voz potente y bonita que tampoco debe perderse, aunque llegue un momento en que deba ser sustituida. En Mombeltrán, el delegado de Cultura manifestó su propósito de colaborar en las gestiones para que este grupo pueda hacer una grabación que perpetúe la voz de Flores, una voz que, con vistas a la continuidad del grupo folklórico de Burgothondo, pueda servir de muestra a quienes pretendan seguir conservando las canciones típicas del pueblo con toda su pureza.

(Foto: LUMBRERAS).

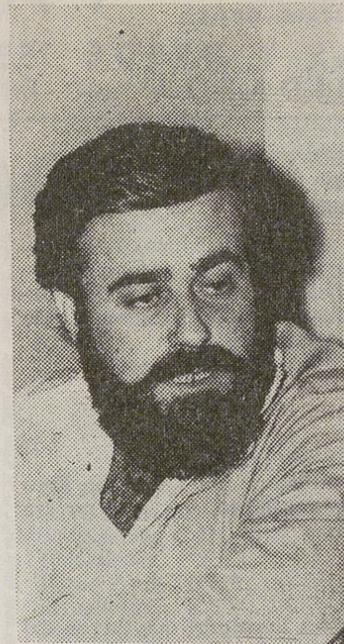
# USO hizo la presentación de su campaña electoral para las elecciones sindicales

Las elecciones sindicales comenzaron no hace mucho su andadura en las distintas empresas españolas y Avila, como el resto de las provincias, está comenzando a dar su voto a las distintas Centrales Sindicales por medio de los los 20.000 trabajadores que componen la masa laboral de nuestra provincia.

La Unión Sindical Obrera (U.S.O.), una de las Centrales que aspira a ocupar una parcela importante dentro del campo sindical español, hizo en la tarde de ayer la presentación de la campaña electoral a los medios informativos, por medio de sus miembros Hilario Franco, secretario confederal de Prensa y Propaganda; Jesús Veroz, secretario general de dicha Central Sindical en Avila; Aureliano Cembrero, coordinador provincial de la región Centro y dos brigadistas que están trabajando en las elecciones de nuestra provincia.

Hilario Franco manifestó que el planteamiento de la presente campaña para las elecciones se realiza en torno a tres líneas:

**Modelo Sindical.**—Las elecciones son de una gran importancia pues van a definir el espacio sindical correspondiente a cada central que haya alcanzado el diez por ciento de votos exigidos. En la actualidad —nos



encuentra recogido en la Ley de Empleo de reciente creación. Es preciso el esfuerzo aunado de la Administración, Partidos Políticos, Patronal y Centrales Sindicales, para poder salir de la crisis actual que para U.S.O. no podrá ser superada en menos de cuatro años.

**Abanderamos el acuerdo Marco Interconfederal.**—Que nos pa-

plataforma reivindicativa, con lo que los trabajadores no capacitados para la lucha reivindicativa pueden acceder a esos mínimos, que de otra manera no podrían alcanzar. Se trata de hacer un sindicalismo que ofrezca la posibilidad a los trabajadores de acceso a un puesto de trabajo. Estamos por una acción típica reivindicativa con negociación y lucha, y siempre respetando este orden, nunca al revés.

A las preguntas de los informadores, los representantes de U.S.O. respondieron que están por el decidido apoyo a la pequeña y mediana empresa, ya que si estas desaparecieran, se desbarataría el arco sindical. Igualmente respondieron que en la provincia de Avila existen 750 afiliados a dicha Central, a los que habría que sumar el número de simpatizantes. En Avila el porcentaje de pequeña y mediana empresa se eleva de la media nacional, alcanzando el 95 por ciento de las mismas por lo que era labor de U.S.O. dirigirse a ellas y ofrecerles su apoyo. Tiene la citada Central el objetivo marcado de conseguir el cincuenta por ciento de los delegados de la provincia; a ello contribuirá el trabajo realizado a tal fin y la crisis que padece actualmente Comisiones Obreras.



dice— existen dos modelos sindicales, el primero de ellos representado por Comisiones Obreras y U.G.T., que son dos Centrales Sindicales con estrategia de partido, correas de transmisión del Partido Comunista y del Partido Socialista, respectivamente. U.S.O. es una Central Sindical independiente, que trata de dar alternativas a los problemas de los trabajadores, teniendo exclusivamente en cuenta los intereses de estos. Tal es el análisis y la estrategia de la citada Central.

**Dar respuesta a la problemática existente en el mundo del trabajo.**—Crisis, paro, jóvenes sin acceso al primer trabajo, que es otra forma de paro, empresas que continuamente cierran en nuestro país. Pretendemos igualmente —prosiguen— ofrecer nuestro apoyo a la pequeña y mediana empresa que en España superan el ochenta por ciento de la actividad laboral y cuya desaparición supondría el colapso del modelo democrático. Ofrecemos alternativas de forma no demagógica que lleven al mantenimiento del poder adquisitivo y a la conservación del empleo, sin que ello suponga un privilegio para los que ya tienen trabajo. Nuestra alternativa es de pleno empleo, lo cual no se

rece positivo de cara al trabajador y en contra de la opinión de Comisiones Obreras, por la incidencia que esta tiene con el Partido Comunista. Consideramos —continúan— que el desarrollo de este acuerdo es la única forma de abordar el problema actual de manera total, pues ofrece unos mínimos como

Un término importante que defiende U.S.O. es el de la autonomía sindical que a continuación nos explican: es un instrumento dialéctico que nos relaciona con la realidad; instrumento ofensivo que les concede libertad de negociación con quienes sea necesario y se les pueda tener en cuenta, con una vocación de futuro y de participación. Esta autonomía contrasta poderosamente con Comisiones Obreras y U.G.T. cuyos secretarios generales pertenecen a las ejecutivas de los partidos que les respaldan; miembros de estas Centrales, representan a sus partidos en las Cortes y si alguno se presenta a elecciones legislativas, no ha de renunciar a su puesto en la Central Sindical correspondiente. Todo esto no ocurre en U.S.O., precisamente por el distinto concepto que tienen del término autonomía.

Por último los representantes de U.S.O. nos informan de las cuotas que en la actualidad tienen, siéndoles necesarias 500.000 para poder autofinanciarse, dentro de un sindicato que admite el pluralismo ideológico personal, y que en las presentes elecciones confía en obtener entre el 12 y el 15 por ciento de los delegados, a nivel nacional.

(Fotos: LUMBRERAS).

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
(Pasaje Caja de Ahorros).

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA